

DE COS NI BAANY DE APÓSTOL XTE JESUCRIST

¹ Xmiguaa Teófilo, cart ni bcuáa lobiu nidoote, loqui gudixtiia irate de cos ni baany Jesús ne ni bliuuny desde chi guzulony cun xtsiñny

² axtqui dxi ni bieepny yabaa. Anste yaaipny yabaa, laany gulény de bniety ni ná par gac apóstol xtenny, ne pur Spíritu Sant ax gudixteeny lodeb cún ni ná par gúndeb.

³ Ziy baanny láani cuarent dxi ni reliulony lo de apóstol xtenny. Zienzi güelt güeliulony lodeb par gucheedeb dec laany nabányquiny ne rguixteeny lodeb xa ná guelrnabee xte Dios.

⁴ Chi zeczi zuguanény de apóstol gudixteeny lodeb dec quit náti par idiadeb Jerusalén, raipny laadeb:

—Guldezic gaczi zec ni gunii Xtada, zec ni aguníia laat.

⁵ Didxldíqui, Juany btiubnisbi cun nis, per láani de dxic gueed Spíritu Sant par cueznétny.

⁶ Chi bdxasaadeb cun Jesús, chiy gunabdiidxdeb laany:

—Dad, ¿ta anru a ibíi inabee de bniety Israel dunní stuby?

⁷ Jesús cuaibny:

—Laat quit riáldti gacheet gúc o xorza o xi dxiza, quesoltisy Dios nán te pur laany napny guelrnabee par ziy.

⁸ Per chi arbeznét Spíritu Sant, chiyru azapti guelrnabee par quixteet lo de bniety tú nare nez

Jerusalén ne iduibte nez Judea cun nez Samaria, ne iduibgabiite lo guichliu.

⁹ Chi gulull gunii Jesús de diidxré deni caguaadebny, tuisqui guasny par zeyaaipny yabaa. Ne biat tuby zá par gunitlony láani záqui ax aquitru gunátideb laany.

¹⁰ Lalzi caguaadeb zeyaaipy Jesús yabaa, ax bdiacá tiop ángli rut zuguaadeb nacudeny lady nguits.

¹¹ Chiy raipdeny de apóstol:

—De bniety Galilea, ¿xíni biianti rguaat llayabaa? Lagac Jesús ni bieepy yabaa nez lot, teru guedny stuby zecac ni gunát zény.

¹² Chi bzadeb láani dany ni lá Olivos, ax guzadeb zecti tuby kilómetro par bdzindeb Jerusalén.

¹³ Chi bdzindeb Jerusalén, bieepydeb láani yuu ni rrop pis rut rbezdeb. Laadeb ládeb Bed, Jacob, Juany, Andrés, Liby, Mally, Bartol, Madeu, Jacob llingaan Alfeo, Simóny ni bdxaa lo de cananista, cun Judas bets Jacob.

¹⁴ Iratedeb baandeb tubyzi xgab bdxasaadeb par gunaabdeb lo Dios cun de bets Jesús, cun María xnan Jesús ne cunru de bniety gunaa.

¹⁵ Láani de dxiqui Bed guzuldíb glay de xpiny Jesucrist. (Ne laadeb nádeb zecti tuby gayuaa gáld bniety.) Chiy raipy Bed laadeb:

¹⁶ —De saniroldilaazni Jesucrist, nápac par guc cumplir ni bcuaa David lo xquiits Dios pur Spíritu Sant xa xquel gued Judas lo guichliu, Judas ni baany entriagu Jesús lo de biny ni gunaaz laany.

¹⁷ Judas laab guchí tuby sáan, baanbí mandad ni cadxanni.

18 Per laab cun m̄ily ni gudillydeb laab pur mal ni baanbi, ax güesiideb tuby ldaa liu, lo liu rut biab Judas rquia desdi yaa parzi gurez guidyláanbi chiy br̄iich irate de rsiib ax gutybi.

19 Chi gucbee irate de bniety Jerusalén ziy, chiy guleládeb lo liuqui Acéldama, zelo diidxqui lo guiix xte r̄iny.

20 Te pur lo libri xte Salmos rnii:

Tubyruzi lizbi yáan,
 aqūitru chúuti dxi chaldez bniety ruy.
 Ne rnii lo libriqui:
 Yiu stuby bniety xlatbi.

21 'Pur ningui de lo ira de bniety ni candzané dunn̄i iduibte ni bzuguanén Jesús,

22 desde chi btiubnis Juany laany axtqui chi bieepny yabaa, de lo ira de bniety ná par idiia tubybi par gacnéb dunn̄i quixteeb lo de bniety dec didxldíqui y gubíi gubány Jesús stuby.

23 Chiyru gulédeb tiop de bniety. Tubybi lá Matías, stubybi lá Gusé Barsabás ne raipzadeb laab Just.

24 Chiy gunaabdeb lo Dios ax guniideb:

—Xtadni Dios, laabiu rumbeebiu irate lazdoon. Bliubiu dunn̄i cún de lo iropte de bnietry agulébiu

25 par gacbi apóstol yiuub xlat Judas te pur Judas abnitbi pur duld ni baanbi, ax azéb rut riáldb̄i.

26 Chiyru bguiaadeb tú yáld suertqui, ax bdi-acané Matías suertqui. Ne hóracqui cun laab ax gudeb tsibtiop apóstol.

2

1 Chi bdz̄iny laní ni lá Pentecostés, irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist dxasaadeb tubyzi lat.

² Tuisqui guzulo rubi llayabaa zec chi rdiia tuby biroo, chiy gubi iduibte laniuu rut zuguaadeb.

³ Chiyru bdiacá zec de ludx bal ax bgaazni quia iratecdeb.

⁴ Ne iratedeb guleznédeb Spíritu Sant. Chiy guzulo rueedeb irinqui de ditsa zec ni rcaaz Spíritu Sant iniideb.

⁵ Láani de dxiqui, Jerusalén zuguaa de bniety Israel ni zéed iranezte par itodeb Dios.

⁶ Chi bindiagdeb ni gubi ax bdxasaadeb par güeguaadeb, chiy quit racbeetideb xi xgab gúndeb pur ni cad tubydeb rindiagdeb ditsa xtendeb.

⁷ Quesentiand rdxalodeb ne bdxibdeb ax guzulo rnabdidxsaadeb:

—¿Ta gati de bniety Galilea ná irate de bniety ni cayuee diidx?

⁸ ¿Xíni rindiagni rueedeb ditsa xte cad tubyni?

⁹ Rurén zuguaa de bniety ni zá Partia, de bniety ni zá Media, de bniety ni zá nez Elam, de bniety Mesopotamia, de bniety Judea, de bniety Capadocia, de bniety Ponto, de bniety Asia,

¹⁰ de bniety Frigia, de bniety Panflia, de bniety Egipto, de bniety Libia ni ná nez Cirene, de bniety Roma. Nuu de bniety Romaqui guldeb Israel ax rbezdeb Roma, nuuzadeb bniety Romapac laadeb, per lo religiony xte de bniety Israel nuudeb.

¹¹ Ne ziyza rurén zuguaa de bniety Creta, cun de bniety Arabia. Per iratecni racbeen xi de miagri cayun Dios, te pur cayueedebni cun de ditsa xtenni.

¹² Iratedeb quesentiand rdxalodeb, ne ni quit racbeedeb xi xgab gúndeb ax guzulo rnabdidxsaadeb:

—¿Xi zelo ni cayac ruc?

¹³ Per stuudxdeb guzulo rundeb burli, rniideb:

—A no rzuzdeb.

¹⁴ Chiyru guzuldí Bed cun dzi tsibtuby de apóstol, ax guniib diip:

—De bniety Judea, ne irate ni rbez Jerusalén. Gulcuadiag ne gulgacbee ni iniiia laat.

¹⁵ De bniétré quit rzuztideb zec ni cayunti xgab te pur teste rca gaa sidooni,

¹⁶ sino que cayac ni gunii profet Joel, laab guniib:

¹⁷ Dios guniiny: Teru idziny dxi ni ixiaalda Spíritu Sant xtena par cueznény irate de bniety.

Ne de llingaanti cun de llindxaapti laadeb iteeddeb xtiidxa ax sniideb cún ni guedgac.

De llingaanti zienzi ni iliulo lodeb, ziyza de bingul zienzi ni inixcaalddeb.

¹⁸ Láani de dxiqui ixiaalda Spíritu Sant xtena par irate de ni cayun xtsiinia zecli nguii ne zecliza gunaa,

ne steeddeb xtiidxa par iniideb cún ni guedgac.

¹⁹ Sliuua laat de cos ni idxalot yaa llayabaa, chiy lo guichliu iliuaa laat de seny zec xte riny ne bal cun de zá guux.

²⁰ Gubidx scayni. Chiy bueen zacni zec riny, anste idziny dxiroo ne dxi nasaa ni gueed Dios ni rnabee.

²¹ Ne tutix bniety ni inaab lo Xtadni Dios, laany zunny perdón laab.

²² 'Anre gulcuadiag ni iniiia laat de bniety Israel: Laat nánti dec Jesús de Nazaret, laany gucny tuby bniety ni bxiaald Dios ax baanny de milagri nez

lot cun iraloteru ni rdxalo bniety zec tuby seny par gachezaacti dec laany beedny pur Dios.

²³ Desdi gulo agac nanchuu Dios xi gunnét Jesús. Laat güenaaztĩny ax baanti entriaguny lo de biny mal par gutyny lo cruzy.

²⁴ Per Dios gusbánnny laany stuby, gucnény Jesús lo guelguty te pur guelguty quit napti guelrnabee zecac Jesús.

²⁵ Ne chi gunii rey David de diidx pur Jesús laab guniib:

Lillite gunáa zuguané Xtadni Dios nare.

Laany zuguaany lad naldí xtena par quit xi idx-
ibia.

²⁶ Pur ningui quesentiand rzaclaaza ne rniia de diidx zaac par Dios.

Ne masqui gatia quit rdxibtia,

²⁷ te pur laabiu quit isántibiu almĩ xtena láani baa, nicli quit isaantibiu gúudx tĩx llinbiu ni quit runti duld.

²⁸ Abliuubiu nare xnez guelnabány.

Quesentiand saclaaza ibanynía laabiu.

²⁹ 'Gulsaan iniia laat cún ni ná didxldí. To David gutybi ax bgaatsbi ne baa xtenbi zeczi rguiaarun axt hórandxire.

³⁰ Per David gucbi tuby profet xte Dios, ax nánbi dec gunii Dios lo de xfamilbi idiacá Crist ni inabee.

³¹ Ziy xquel guc, David lazú caguaaab desde mazru gulal cún ni gac, ax guniib dec sbíi ibány Jesucrist, ne guniizachbi dec almĩ xtenny quit yáantiny láani baa nicli za quit gúudxti tĩx Crist.

³² Ne anre Dios agusbánnny Jesús, iratecni nan testigu.

³³ Arbez Jesús llayabaa lad naldí xte Dios. Ne abdeed Dios laany Spíritu Sant zec ni gunii Dios desdi gulo, anre ax abxiaald Jesús Spíritu Santqui lo guichliu, pur laany niy cayac de ni caguaat ne de ni caguindiagti.

³⁴ Gati Davidti bieepy yabaa, te pur laab guniib: Xtada Dios raipny Dad ni rnabee nare:

“Guri lad naldí xtena,

³⁵ axtqui chi idziny dxi gúna gan inabiiu lo irate de ni rdxichné liú.”

³⁶ 'Pur ningui, irate de bniety Israel ná par gacbeet dec Jesús ni bcuaat lo cruzy, Dios bcuabee laany gacny Dad ne Crist ni inabee dunní.

³⁷ Chi bindiagdeb de diidx ni gunii Bed, la nalas bziiendeb. Chiy gunabdiidxdeb Bed cun de apóstol xte Jesucrist:

—¿Xa xquel idxanni anre?

³⁸ Chiyru cuaby Bed:

—Gulyialaaz pur de duld ni abaanti, ne gulrrubnis pur nombri xte Jesucrist, par gacti perdón pur de xtuldti. Ne ziy xquel iguaad Dios laat Spíritu Sant.

³⁹ Te promesqui ná par laat ne par irate de lliinti, ne par irateza de ni rbez zit, par de bniety ni cuidx Xtadni Dios par lagac laany.

⁴⁰ Cun de diidxré ne cunru de diidx zaac, guniné Bed laadeb, raipbi laadeb:

—Gulbicá lo de biny ni abnit lo Dios.

⁴¹ Ziy xquel guc irate de bniety ni bcuadiagxtiidx Bed brubnisdeb. Ne dxigacqui zecti chon mily de bniety ná ni güeldilaaz Jesucrist.

⁴² Iratedeb guldípacdeb güenaldddeb ne bcuadiagdeb de cos ni bseed de apóstol xte Jesucrist

laadeb. Gubánydeb zacru tubylote. Gunaabdeb lo Dios ne bdxasaadeb par gudiizdeb guechtily zec ni gunabee Jesús laadeb.

⁴³ Iratedeb quesiand bdxalodeb de milagri ni baany de apóstol.

⁴⁴ Irate de bniety ni güeldilaaz Jesucrist tubyzi guddeb ne gudiizdeb de cos ni gúpdeb lo saadeb.

⁴⁵ Btóodeb de guelnazaac xtendeb, ne irateru de cos ni gúpdeb, ax bdeeddeb milyqui según necidá xte tubygadeb.

⁴⁶ Llillite bdxasaadeb laniudoroo xte Jerusalén, chiyru azíadeb liz sanireldilaazdeb Jesucrist par requiindeb. Quesentiand rzaclaazdeb ne tubylote bcazaadeb.

⁴⁷ Guniideb zieny diidx zaac lo Dios, chiy irate de bniety guidxqui bdxalaaz zec ni rundeb. Dxi pur dxi, Dios gucnény bdalru de bniety ni güeldilaaz xtiidxny, baanny perdón de xtulddeb. Chiy ax bdxaaadeb lo de xpiny Jesucrist.

3

¹ Tuby dxi, Bed cun Juany iroptedeb zédeb laniudoroo xte Jerusalén zecti rca chon gudxi. Horqui ná ni renaab de bniety lo Dios.

² Llillite zub tuby bniety ngui ruu puert yudooqui, quit releeti rzab desde chi gulbi. René de bniety laab ruu puertqui, rzuubdeb laab ruu puert ni lá Puert Nasaa par rguinbi gun lo de bniety ni riiu laniudooqui.

³ Chi gunáb Bed cun Juany zedyiudeb laniudooqui, gudiinbi tuby gun lodeb.

⁴ Chiyru Bed cun Juany bguiaadeb lob, ax raipy Bed laab:

—Bguiaa lon.

⁵ Chi bindiagbi gunii Bed ziy ax bguiaab lodeb, rliilob sdeeddeb laab mily.

⁶ Per Bed raipy laab:

—Quit naptia plat nicza or par inidxa liú, per ni chalee gúna pur liú zunani: Angaré pur guelrnabee xte Jesucrist de Nazaret, güesuldí, guza.

⁷ Chiyru gunaaz Bed naab lad naldí ax bsuldíb laab. Hóracqui cuáa de niib juers.

⁸ Chiy btesbi güezuldíb, guzulo rzab, biunéb laadeb laniudooqui. Rzab, rtesbi ne guniib diidxaac pur Dios.

⁹ Irate de bniety ni guná dec arzab ne rniib de diidxaac lo Dios,

¹⁰ quesentiand bdxalodeb ne bdxibdeb pur ni aguc, pur ni rumbeedeb bniety ne nándeb dec laabiy rbeb rguinbi gun ruu puert yudooqui rut lá Puert Nasaa.

¹¹ Bniety ni biacqui quit gulelaaztib Bed cun Juany. Chi gucbee de bniety ziy, iratedeb bdxalodeb. Blluuindeb güedeb rut zuguaa Bed cun Juany rut lá curdor xte Salomón.

¹² Chi guná Bed ziy ax guniib:

—De bniety Israel, ¿xíni rdxalot dunní? Quit gúntit xgab dec pur guelrnabee xteni guzulo rza bnietry, o pur nanian nez lo Dios sino que pur guelrnabee xte Jesucrist biacbi.

¹³ Dios xte de to xpingulni Abraham, Isaac cun Jacob, laany ná ni bdeedny guelrnabeequi Llinny Jesucrist. Per laat baanti entriagu Jesucrist laznaa de gurtisy xtenti. Ne chi bcaaz Pilat níldab Jesucrist, laat quit guzigueltdit.

14 Xlat ni ninaabtɪ nıldadeb Lliin Dios ni quít runti duld ne ni run zec ni riáld, laat gunaabtɪ ıldadeb tuby bɪny ni agudinxú bniety.

15 Ziy xquel gudinxút Lliin Dios ni rnıdx guelnabány, per Dios gubíi gusbányy Jesús stuby ne dunnı nan testigu.

16 Bnietré iratectɪ rumbeetbɪ, anre pur guelrnabee xte Jesús abiacbɪ pur güeldilaazbɪ laany, pur ni güeldilaazbɪ Jesús abiactecbɪ nez lo iratectɪ.

17 Nare náanna dec laat cun de gurtisy xtenti, chi gudinxút Jesús baantɪ ziy sin quít gántit xi cayuntɪ.

18 Per Dios baanny ziy par guzub de xtiidxny ni gunii irate de profet xtenny desdɪ mazru gulal: dec Crist xte Dios ná par teedny guelzii.

19 Pur ningui, gulyialaaz pur de duld ni abaantɪ ne gulyaicqui cun Dios te idzıcány de xtuldtɪ tuby lad. Ax iziientɪ guelnaldiulaaz xtenny

20 par ibíi ixiaaldny Jesucrist ni rnabee ne ni bcuabeeny desde gulo par laat.

21 Masqui anre Jesús ná par cuezny llayabaa axtisy chí aguluxnez Dios irate cos zecqui ni bteed de profet xtiidxny desdɪ mazru gulal, de profet ni gubány lo guıchliu sin duld.

22 Ne Moisés raıpbɪ de to xpıngul gulalnı: “Xtadnı Dios sxiaaldny tuby Bniety ni inii de xtiidxny zec ni bxiaaldny nare, ne lot ná ni idıacá bnietqui. Gulgaany cuend irate ni iniiny laat,

23 te pur irate de bniety ni quít gún cuend Bnietqui, aquıtru chucuentideb pur bniety Israel ne snıtlozadeb.”

24 Irate de profet ni gunii xtiidx Dios desdɪ to Samuel cunru de ni zanald, laadeb aguniideb irate zec ni acayac láani de dxic.

²⁵ Ne laat nát lliin de profetqui. Par laat illiú de xtiidx Dios ni guniideb, ne zialdzacti promes ni baany Dios cun de to xp̄ingulni chi raipny Abraham: “Pur de xfamiliu, ziacldee irate bniety guichliu.”

²⁶ Ne chi gusbány Dios llingaanny Jesucrist, nidoote lot bxiaaldny Jesucrist par isiacldeeny laat te par cad tubyti isaanti de mal ni runti.

4

¹ Bed cun Juany zeczi caninédeb de bniety, chi bdziny de bxoz xte Israel cun capitán ni rnabee de suldad ni rcualo yudoroo xte Jerusalén, cun de biny saduceu.

² Rdxichdeb quesiand te pur Bed cun Juany caliuudeb de bniety, ne caniideb dec sbíi ibány de binguty zec ni gubány Jesucrist.

³ Parzi gunaazdeb Bed cun Juany, per cun agudxiy ax güesegudeb laadeb latsi bragueel.

⁴ Per zieny de bniety ni bcuadiag xtiidxdeb güeldilaazdeb xtiidx Dios ax pur irate de ni reldilaaz xtiidx Dios, agucdeb zecti gaay mily bniety nguii, chiy irinqui de bniety gunaa.

⁵ Chi bragueel stuby dxi, bdxasaa de gurtisy xte Jerusalén cun de bingul cun de maistri ni nán ley.

⁶ Néza Anás bxoz ni rnabee lo de bxoz, cun Caifás, cun Juany, cun Lijandri cun irate de nguii ni rac xfamiliu bxoz ni rnabee lo de bxoz.

⁷ Chiyru gunabeedeb chacáadeb Bed cun Juany ax bzuubdeb laadeb glay, chiy gunabdiidxdeb laadeb:

—¿Tú xtidxbee, o tú pur runti de cosqui?

⁸ Chiyru zec ni quesentiand rbezné Bed Spíritu Sant, ax guniib:

—Gulcuadiag guibtĩ de gurtisy ne de bingul Israel.

⁹ Laaguibtĩ canabdiidxguibtĩ dunni xa bdxacné n bniety ni biac niini, xa guc biacbi.

¹⁰ Pur ningui nez lo iraguibtĩ idixteen par gacbeeguibtĩ ne par gacbee irate de bniety Israel, dec bniety nguiuré zuguaab rurén nez lo iraguibtĩ abiacbi pur guelrnabee xte Jesucrist de Nazaret, lagac Jesucrist ni bcuaaguibtĩ lo cruzy, Jesucrist ni gubíi gusbány Dios stuby.

¹¹ Abannéguibtĩny zec ni run de albanily chi rbeguundeb tuby guia, ne chi gald racbeedeb dec guiaqui ná ni mazru sac par izuubdeb yuu.

¹² Anre ziyza quĩtru tu purti gac bniety perdón soltisy pur Jesucrist, te pur Dios quĩtru tu bnietti bxiaaldny lo guichliu par gún perdón dunni.

¹³ Chi guná de gurtisy quĩ rdxibti Bed cun Juany par iniideb, ne chi gucbeedeb dec quĩ tu náti Bed cun Juany, quĩ xi xcuelrooti güedeb, ax rdxalodeb. Chiyru bambeedeb dec laadebĩy cuandzanédeb Jesús.

¹⁴ Ne cun né bniety nguiu ni biac de niini zuguanédeb ruy parzi quĩtru xi nialeeti niniideb pur laadeb.

¹⁵ Chiyru gunabeedeb idiia Bed cun Juany par biiandeb laaizdeb cayueedeb diidx.

¹⁶ Chiy guniideb:

—¿Xa xquel idxannén de bnietqui? Irate de bniety ni rbez Jerusalén nándeb dec abaandeb milagrĩroo, an quĩ xo iniitin dixúngui.

17 Per an par quitru iriich xtiidx Jesucrist lo bniety, güenru idildnéndeb, ichibnídeb te par desde anre aquitru tu lo bnietti chazeetdeb Jesucrist.

18 Chiyru gurídxdeb Bed cun Juany, raipdeb laadeb dec quitru tu chaliuutideb xtiidx Jesucrist nicliza quitru tu loti chazeetdebny.

19 Per Bed cun Juany cuaibdeb:

—Lagac laaguibti gulgaanyguibti xgab. ¿Ta ná güen icuadiagni xtiidxguibti xlat ni icuadiagni xtiidx Dios?

20 Per dunní quit chaleeti isaanni iniin ni agunán ne ni abindiagni.

21 Ax gubíi gudildné de gurtisy laadeb stuby, chiyru bldádeb laadeb. Quit bdxiaaltideb xa niunde castigu laadeb, te pur irate de bniety rnii de diidx zaac lo Dios pur milagri ni gucqui.

22 Ne bniety nguii ni biacqui más de cuarent iz anuub.

23 Chi bldá de gurtisy Bed cun Juany, zéacdeb rut zuguaa de sanireldilaazdeb Jesucrist. Chiy gudixteedeb irate ni gunii bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bingul.

24 Chi bindiag de bniety sanireldilaazdeb Jesucrist ni guniideb, iratecdeb gurídx gunaabdeb lo Dios, ax guniideb:

—Xtadni Dios ni rnabee, laabiu ná ni banchuubiu yabaa, guichliu, nisdoo ne irate ni nuu lo guichliu ne lo nisdoo.

25 Ne ziyza pur Spíritu Sant xtenbiu bdiia de diidxré ruu rey David chi guniib:

¿Xínii rdxichné de bniety guichliu Dios?

Ne, ¿xínii rundeb de xgab ni quit illiú?

26 De rey ne de gurtisy xte de guıdx tubyzi bdxasaadeb
 aadeb
 par baandeb contrı Xtadni Dios ne contrı Crist
 xtenny.

27 'Ne anre ziytispac aguc, Herodes cun Poncio Pilat bdxasaadeb láani guıdxré cun de bniety Israel ne cun de ni quit ná bniety Israel. Ax baandeb contrı llingaanbiu Jesús ni ná sant ni bxiaaldbiu.

28 Ziy xquel guc baandeb zec ni baanbiu xgab desdi mazru gulal ax guc ni ná par gac.

29 Ne anre, Xtadni Dios, bguiaabiu xi rdildnédeb durni. Gucnébiu durni ni rac xpınbiu te par itıchnı xtiıdxbiu sin dxiby,

30 ne cun guelrnabee xtenbiu isiacni de bniety racxú, ne idxanzacni de milagri pur guelrnabee xte Llingaanbiu Jesús ni ná sant.

31 Chi gulull gurıdx gunaabdeb lo Dios, guzulo rzees rut dxasaadeb. Chiy ná ni quesentiand guleznédeb Spıritu Sant, ax guzulo rtıchdeb xtiıdx Dios sin dxiby.

32 Irate de bniety ni güeldilaaz Jesucrist tubyzi gucdeb, tubyzi xgab baandeb. Nic tubydeb quit rniiti dec xixtenzipacdeb ná ni rápdeb sino que xte iradebni.

33 Cun guelgucné xte Dios de apóstol güelaaru guniideb dec didıldıquıy gubıı gubány Dad Jesús stuby, parzi quesentiand bandee Dios quia iratedeb.

34 Nic tubydeb quit xi banlieedxtideb te pur irate de ni ráp guıchliu, o ni rápza lizni btóodebıy. Chiy mılyqui

35 ax rdeeddebni de apóstol par rguiizdebni lo iratecdeb según necidá xte tubygadeb.

³⁶ Lodeb guu tuby bniety ni lá Gusé, laab záb lo xfamily Leví, ne nez lo isla ni lá Chipre ná ladxbi. De apóstol gulelá laab Bernabé (zelo diidxqui, ni rguzaclaaz bniety).

³⁷ Te pur btóob tuby ldaa guichliu ni gúpbi, ax bdeedbí milyqui de apóstol.

5

¹ Per guu stuby bniety nguii ni bdialá Ananías, chialbí lá Safira. Btóodeb tuby ldaa guichliu.

² Bnietré biannéb duudx mily. Chiy güeedebí stuudxni de apóstol, ax guniib dec iratecni bdeedbí. Ne chialbí nanchuucbí xi cayunbí.

³ Chiy raipy Bed laab:

—Ananías, ¿xíni baany bindxab gan liú par güiuu dixú lo Spíritu Sant par yannú stuudx mily ni btóo guichliu?

⁴ Anste itóo guichliuqui, ¿ta gati xtenuni? Ne chi btóoni, ¿ta gati xtenu ná milyqui? ¿Xíni baaniu xgab gúnu zec? Agudíliu dixú lo Dios gati lo de bnietti.

⁵ Chi bindiag Ananías de diidxré, chiy biabbí ax gutybí. Ne irate de bniety ni gucbee xi guzacbí, quesentiand bdxibdeb.

⁶ Chiyru gubii de bíny, ax btuuibdeb laab tuby sábní par güecuaatsdeb laab.

⁷ Chi guc zecti chon hor bdziny chial Ananías. Per quit gántib xi aguc.

⁸ Ax raipy Bed laab:

—Gunii nare, ¿ta zecqui ni gunii chialu btóot guichliu xtenti?

Chiyru gunii Safira:

—Ziyla btóonni.

9 Chiy raipy Bed laab:

—¿Xínii bdxadiidxti par güeet dixú lo Spíritu Sant? Detsqui zéed de bniety ni güecuaats chialu. Anre ziyza chacuaatsdeb liú.

10 Hóracqui biabtegac bniety gunaaqui rut zuguaa Bed ax gutybi. Chi biiu de bíinqui, agutybi ax guléedeb laab par güecuaatsdeb laab cuee chialbi.

11 Irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist, ne irate de ni guchee ni gucqui, quesentiand bdxibdeb.

12 De apóstol güelaaru baandeb zienzi de mi-lagriroo nez lo de bniety guidx. Ne láani curdor ni rniideb curdor xte Salomón ruy rdxasaadeb.

13 De bniety guidxqui quesentiand bcaazdeb de ni reldilaaz Jesucrist, per rdxibdeb idxaadeb lodeb.

14 Ziy xquel güelaa guc zienru de bniety ni güeldilaaz xtiidx Jesucrist, zecli bniety nguii ne zecliza bniety gunaa.

15 Axt rbéedeb de bniety racxú lo nez. Rguixdeb laadeb lo daa te par chi teed Bed, masiu blda xtenbi lda laadeb.

16 Ne néza de bniety guidx ni ná gax Jerusalén, zieny de bniety qui güe Jerusalén. Güenédeb de bniety racxú ne de bniety ni nuu bindxab láani lazdooni ax iratecdeb biac.

17 Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de saduceu ni zuguané laab, quesentiand racnalaazdeb.

18 Parzi gunaaazdeb de apóstol güelduudeb láani lizguiib.

19 Per guxinqui tuby ángli xte Dios bxfalny de puert xte lizguiibqui. Guléeny laadeb ne raipy laadeb:

²⁰ –Gulchia laniudoroo xte Jerusalén. Chiy gultixtee lo de bniety xa xquel par gapdeb guelnabány nez lo Dios.

²¹ Chi bindiagdeb ziy, chi bragueelqui sidooru, biiudeb laniudooqui ax guzulo caliuudeb de bniety xtiidx Dios.

Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de ni zuguané laab bchasaadeb de gurtisy cun irate de bingul xte Israel, ax gunabeedeb de ni zecáa de apóstol láani lizguiib.

²² Per chi bdziny de suldad ruu lizguiib, quit bdxialtidede de apóstol ax biecuideb güetixteedeb

²³ nadeb:

–Chi bdzinni ruu lizguiib aquíy dxíi, a de suldad cacualo ruu puertqui. Per chi bxalni, ruteete quit tu bdxialtin láanqui.

²⁴ Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun capitán xte de suldad ni rcualo yudoroo xte Jerusalén cunru de bxoz ni rnabee, chi bindiagdeb ziy, guzulo runde xgab ax rnabdidxaadeb xadxa xquel ldull de cosqui.

²⁵ Hóracqui bdziny tuby bniety nguiu ni raipy laadeb:

–De bniety ni guluut láani lizguiib, adeb nuu laniudoroo. Caliuudeb de bniety.

²⁶ Chiyru güe capitánqui cun de suldad güecáadeb de apóstol. Per quit xi bannétidede laadeb te pur rdxibdeb icuaa de bniety güidx guia laadeb.

²⁷ Chi bdzinnédeb de apóstol, bdzideb laadeb lo de gurtisy. Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz raipy laadeb:

28 —¿Ta gati gunabeen laat dec quitrupac iseeditit de bniety xtiidx Jesús? Ne anre irate lo de bniety Jerusalén abtíichti de diidxqui, ne rcaazzacti icuaquiat dumni gudinxún Jesúsqui.

29 Chiy cuaby Bed cunru de apóstol:

—Ná par icuadiagni xtiidx Dios xlat ni icuadiagni xtiidx bniety guichliu.

30 Dios xte de to xpíngul gulalni gusbánný Jesús ni gudinxút chi bcuaatny lo cruzy.

31 Ax bcuez Dios laany llayabaa lad naldí xtenny, ne laany nány ni rnabee ne ni ildáza bniety lo de duld, ax bxfalny nez par de bniety Israel par yialaazdeb pur xtuldeb par gacdeb perdón.

32 Dumni nan testigu xte de cosré cun Spíritu Sant ni rdeed Dios irate de bniety ni rcuadiag xtiidxny.

33 Chi bindiagdeb ziy, quesentiand bdxíichdeb ax rcaazdeb niguinxúdeb de apóstol.

34 Per lo de gurtisqui dxaá tuby fariseu ni lá Gamaliel. Laab náb tuby maistri ni nán ley ne irate bniety rápdeb didxdoo laab. Chiy guzuldíb ax gunabeeb idiia de apóstol detsqui tuby rat.

35 Chiyru raipbi de gurtisqui:

—De bniety Israel, gulgaany xgab xing chagannét de bnietyqui.

36 ¿Ta quít rzalaazti dec gualalqui bdiacá tuby bniety ni bdialá Teudas? Guniib dec laab nuu tu náb ax guu zecti tap gayuaa xpínbí. Per chi gudinxú biny laab, irate de xpínbí bríich. Ax ruytisy gulull ni cuaréldbí.

37 Ne ziyza láani de dxi ni bgab bniety pur gubierní, bdiacáza Judas ni zá Galilea. Ziygac zienny xpínbí guu, per chi gudinxú biny laab, irate xpínbí ni guzanald laab bríich.

³⁸ Pur ningui, nare rniia laat gulsaan de bni-etqui, quit yutétit cun laadeb. Te pur belati binzi raipy laadeb gúndeb zeec, zuu chi ldull ni carélddeb.

³⁹ Per belati pur Dios ná ni cayundeb de cosqui, ax quit xo sutit lo ni cayundeb. Gulgáp cuend, te quit gun chi gacheet acasaclot Dios.

⁴⁰ De gurtisqui baanquizadoeb cuend xtiidx Gamaliel. Chiyru guridxdeb de apóstol, btaazdeb laadeb, ne raipdeb laadeb dec quitru chagüetideb xtiidx Jesús. Chiyru bldádeb laadeb.

⁴¹ Per de apóstol rzaclaazgacdeb bdiideb láani rut nuu de gurtisqui, te pur absaan Dios gudeedeb guezii pur Jesús.

⁴² Ne quitza bdxibtideb ni cliza quit gulezti rliuudeb ne rueedeb xtiidx Jesucrist nez lo de bniety lillite, zecli laniudoroo xte Jerusalén ne zecliza ruu liz de bniety.

6

¹ Láani de dxiqui deni güelaa bdalru de bniety ni reldilaaz Jesucrist, de bniety ni ruee diidx griego guzulo rbaaicquideb xquej de bniety ni ruee diidx hebreo. Rniideb dec lillite chi rgaazy ni iquiiny de viud, gulliaaru rcáa de viud ni ruee diidx griego que de viud ni ruee diidx hebreo.

² Chiyru ax irate tsibtioj de apóstol bchasaadeb irate de ni reldilaaz Jesucrist ax guniideb:

—Quit náti güen isaanni iniin xtiidx Dios par idiizni ni iquiiny de bniety.

³ Pur ningui, de xcumpnierni, lagac lot gultíily gadz de bniety ni nánti nabány zec ni ná par,

ni rialo rbezné Spírítu Sant par ziy, ne ni nap guelrieny te par gúndeb mandadré.

⁴ Durnni ax zelaaru inaabni lo Dios ne itichzacni xtiidxny.

⁵ Iratedeb guziguelddeb chagac ziy ax bzudeb Xteb, tuby bniety nguii ni guldípac reldilaaz Jesucrist ne ni quesentiand rbezné Spírítu Sant. Ne bzuzadeb Liby, Prócoro, Nicanor, Tim, Parmenas cun Nicu ni zá guidx Antioquía. Nicuqui gati bniety Israelti laab, per aldi nuub lo religiony xtende b anste ni chaldilaazbi Jesucrist.

⁶ Chiyru bednédeb gadz de bniety qui rut zuguaa de apóstol par guridx gunaab de apóstol lo Dios pur laadeb ne bzubnaazadeb quiadeb.

⁷ Xtiidx Dios güelaaru brichni ne güelaaruza guc zienru de bniety Jerusalén ni güeldilaaz laany, axt de bxoz Israel ziende b güeldilaaz Jesucrist.

⁸ Dios quesentiand banldeeny quia Xteb, ne bguaadny laab guelrnabee par runbi de milagri nez lo de bniety zec tuby seny pur guelrnabee xte Jesucrist.

⁹ Chiy duudx de biny xte yudoo ni lá Libertados, cun de biny Cirene, de biny Alejandría, de biny Cilicia ne de biny nez Asia, guzulo rchaadeb lo diidx cun Xteb.

¹⁰ Per de binré quit güeleeti nicaibdeb lo guelnán xte Xteb pur ni cayacné Spírítu Sant laab.

¹¹ Chiy gudillydeb duudx de biny par iniideb dec Xteb rniib contri Moisés ne contri Dios.

¹² Ziy xquel baandeb par bdxiiich de binguidxqui ne de bingul cun de maistri ni nán ley. Ax gu-naazdeb Xteb par güenédeb laab lo de gurtisy Israel.

¹³ Ne ziyza gudíilyzadeb de biny ni gudíily dixú, te par guniideb:

—Bniety nguiuré quít rbeztí rniyáb ley xte Moisés ne yudoo xte Dios.

¹⁴ Dunní abindiagní rniib dec Jesús de Nazaret stsílbi yudoroo xte Jerusalén ne schub de costumbrí ni bsanné Moisés dunní.

¹⁵ Chiy de gurtisy ne irate de ni zub ruy chi bguiaadeb lo Xteb, gunádeb lob ná zecpac lo tuby ángli xte Dios.

7

¹ Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz gunabdiidxbí Xteb:

—¿Ta didxldí ziy guniiu?

² Xteb ax cuaibbi:

—De dad bingul ne irateruguibti, gulcuadiag guibti ni iniia. Dios xte llayabaa bliulony lo to xpíngul gulalni Abraham chi gulezbi nez Mesopotamia anste ni chaldezbi guídx Harán.

³ Ax raipy Dios laab: “Bsáan ladxu cun irate xfamilíu. Quegüe lo liu ni iliuaa liú.”

⁴ Chiy Abraham bdiab ladx de biny Caldeos, ax güeldezbi guídx Harán. Deni guty xtadbí, ax bedné Dios Abraham lo guíchliuré rut rbezguibti axt hórandxire.

⁵ Per chi bdzinbí quítga xi bsiáldti Dios laab, nicli tuby ldaa rut su niib quítga bsiáldtiny laab. Per guniicny ideedny laab guíchliuc. Chiy chi agutybí ax anány xte de lliinbí, masquí chi guniiny ziy nicli gady chúu de lliin Abraham.

⁶ Ne raipza Dios Abraham dec irate de ni zéed lo xfamilbí, zeldezdeb zec bniety zít stuby naciony

rut gacdeb esclav, ne teeddeb guelzii zecti tap gayuaa iz.

⁷ Per ziyza raipy Dios Abraham: “Nare gúna castigu de ni gún laadeb esclav. Chiyru idiadeb ruy ax itodeb nare ruré.”

⁸ Ne deni guniné Dios to Abraham biian diidx dec chúub seny cun irateru de bniety nguui. Pur ningui, chi gul llingaanbî Isaac, guluub senyqui Isaac, chi gucbî tuxman. Ziygac baany Isaac cun llingaanbî Jacob. Ne Jacob ziygac bannéb irate tsîbtiop llingaanbî de ni guc de bîngul gulal xte Israel.

⁹ 'De llingaan Jacob de ni guc de to xpîngul gulalnî, laadeb gucnalaazdeb cun betsdeb Gusé. Ax btóodeb laab lo ni zéne laab par Egipto. Per Dios quít gulelaaztiny Gusé.

¹⁰ Laany gucnény laab lo irate de guelzii ni gudeedbî. Bguaadny laab guelnán ne gucnézacny laab par bcaaz Faraón rey xte Egipto laab. Chiy rey Faraón bcuabeeb Gusé par gucbî gobernador xte Egipto ne gunabeezacbî irate de xixten reyqui.

¹¹ 'Chi guu tuby gubiny iduibte lo naciony xte Egipto ne nez Canaán, de to xpîngul gulalnî bdxun ni íquiindeb.

¹² Per chi gúp Jacob rson dec nuu trigu nez Egipto, bxiaaldbî de llingaanbî ruy, de bniety ni guc de xpîngul gulalnî. Chiy güedeb Egipto.

¹³ Ni rac tiop güelt ni güedeb, Gusé gudixteeb dec betsdeb rac. Chiy guchee rey xte Egipto tú de rac xfamily Gusé.

¹⁴ Chiyru bxiaald Gusé rson dec chia xtabdî Jacob cun irate de xfamilbî par chaldezdeb Egipto. Laadeb nádeb setenta y cinco bniety.

15 Ziy xquel guc güeldez Jacob Egipto. Ruy gutybi ne ruyza guty de to xpingul gulalni.

16 Zéru dxi ax güenédeb de dzit xte de to xpingulni par guidx ni lá Siquem par bgaatsdeni láani baa ni guzii to Abraham lo de llingaan Hamor láani guidx Siquem.

17 'Chi bdzingax dxi ni gac zec ni raipy Dios to Abraham, quesentiand zieny bniety Israel abdal Egipto.

18 Ne Egipto guzulo rnabee stuby rey ni quit bambeeti Gusé.

19 Reyré guzulo rteedbi de to xpingul gulalni guelzii. Gunabeeb güezáalddeb de nguueen ni teste gul lo gueeu Nilo par gatydeby.

20 Ne tiampqui gul Moisés, tuby bdoo ni mazru bdxalaaz Dios. Chon búutisy btiio xstadby cun xnanby laaby lizdeb.

21 Chi bdziny dxi ni gulelaazdeb bdooqui, lagac llindxaap rey xte Egipto cuáa laaby ax btiio laaby zecpac llinbi.

22 Moisés bseedbi irate ni nán de bniety Egipto, ne sac de ni guniib ne de ni baanbi.

23 'Chi guu Moisés cuarent iz, baanbi xgab chatixlob de saa bniety Israelbi.

24 Ne deni gunáb tuby bniety Egipto cataazbi tuby bniety Israel, Moisés gucnéb bniety Israelqui, gudinxúb bniety Egiptoqui.

25 Moisés baanbi xgab dec ziy xquel niacbee de bniety Israel dec pur laab niacné Dios laadeb, per laadeb quit gucbeetideb.

26 Chi bragueel stuby dxi, Moisés güedxialbi tiop de bniety Israel cadilddeb, ne rcaazbi nildasaab laadeb ax guniib: “¿Xíni rdildti ne saagacti rac?”

²⁷ Chiy ni cataaz lagac saani blayaab Moisés ax guniib: “¿Tú bn̄idx liú guelrnabee par cuxnezu dunní?”

²⁸ ¿Ta rcaazu quinxú nare zec ni gudinxú bniety Egipto nay?”

²⁹ Chi bindiag Moisés ziy, blluuinbi, zégacbi nez Madián. Ruy güeldezbi zec bniety zít, ax bichnaab ne guu tiop llingaanbi.

³⁰ Chi gudeed cuarent iz, ax bliulo tuby ángli xte Dios lo Moisés nez nii dany ni lá Sinaí, llaa tuby yag ni cayaaicqui, nez rut ná púrpac yiubiz rut quit tu rbezti.

³¹ Moisés bdxalob chi gunáb balqui. Ne chi zebigaxbi par iguizaacb̄iy, bindiagbi rsee Dios, raipny laab:

³² “Nare naa Dios xte de to xp̄ingulu Abraham, Isaac ne Jacob.” Chiy Moisés guzulo racdxaachbi pur rdxibbi ax quitru rialtib íguiab yagqui.

³³ Chiy raipy Dios laab: “Gulée de xcurachu niuu, te pur nadá ná rut zuguoo.

³⁴ Nare abguizaaca xa xquel cadeed de xp̄innia guelzii nez Egipto. Abindiaga de guelruun xtendeb. Pur ningui biata par gacníadeb. Quedaa an te ixiaalda liú Egipto.”

³⁵ Ax masqui gulo quit nizigueldti de bniety Israel niun cuend xtiidx Moisés, sino que raipdeb laab: “¿Tú bn̄idx liú guelrnabee par cuxnezu dunní?” Per pur ángli ni bliulo lob llaa yag ni cayaaicqui, Dios bdeed laab guelrnabee ax bxi-aaldny laab par gacnéb idiiadeb Egipto.

³⁶ Chiy Moisés ná ni gucné par bdiia de to xp̄ingulni Egipto, ne baanzacbi de milagri nez Egipto, ne nez lo nisdoo ni lá Nisdoo Xnia,

ziyza baanzachî de milagrî iduibte cuarent iz ni cuandzadeb nez lo yiubiz.

³⁷ Ne lagac Moisésre gudixtee lo de bniety Israel raipbî laadeb: “Lagac lo saat cuecá Dios tuby profet zec ni gulecány nare. Gulcuadiag xtiidx Profetqui.”

³⁸ Ne deni guzuguané Moisés de to xpîngul gulalni nez lo yiubiz, laab ná ni guninéb ángli xte Dios quia dany Sinaí, par bteedbî xtiidxny lodeb ne de diidxquiy bsannédeb dunni anre.

³⁹ Per de to xpîngulni quit bcuadiagtideb xtiidx Moisés. Quit bcaaztideb ninabeeb laadeb, sino que mazru zenelaazdeb yaicquideb Egipto.

⁴⁰ Chiy raipdeb Aarón: “Banchuubiu de dios ni sanîdy lon, te pur quit gántin cún Moisés ni gulée dunni Egipto.”

⁴¹ Chiy banchuudeb tuby bserr ni niac xtiosdeb. Gudindeb de ladxaa par btodeb bserrqui ne baandeb tuby laní pur ni riechnédeb ni banchuudeb cun naadeb.

⁴² Parzi gulelaaz Dios laadeb. Bsaanny btodeb gubidx, bueen ne de balgui xte llayabaa, te pur ziy zéed lo xquiits Dios ni bcuaa de profet rut rnii:

De bniety Israel: Iduibte cuarent iz ni gulezti nez lo yiubiz,

¿tatix par itot nare niy gudintî de ladxaa zec tuby gun?

⁴³ Ne belati par nare baanti ziy,

¿xínii ningui rtot de dxan ni banchuut lagac laat, dxan Moloc cun balgui xte dxan Renfán?

Per an pur ni abaanti, ningui,

cuiia laat ladxtî ax ixiaalda laat mazru zit que Babilonia.

44 'Ne chi gulez de to xp̄ingulni nez lo yiubiz, gúpdeb tuby carp̄i ni blliú par laadeb zec tuby yudoo rut guchuu de guia xte Ley. Yudooré guchuuni zec ni gunabee Dios Moisés chi raipy Dios laab gúnbini zec ni agunáb.

45 De to xp̄ingulni gúpdeb yudooré zec tuby herency chi guty Moisés. Deni biian Josué xlat Moisés, ax bednédeb yudooré chi baandeb guerr cun de b̄iny Canaán, ne Dios gucné laadeb par baandeb gan lo de b̄inqui par biannédeb de guichliuqui. Ziy xquel guc axtqui chi bdz̄iny dxi ni guzulo rnabee rey David.

46 Dios bcaazny rey David, ax laab rcaazbi nizu-ubbi tuby yudoo par laany ni nány Dios xteni, dunn̄i ni nan bniety Israel.

47 Per güediacá rey Salomón ná ni bzuub yudoo xte Dios,

48 masqui Dios quit rbeztiny laniudoo ni runchuu bniety zec ni gunii profet gulalqui:

49-50 Llayabaa ná rut zuba par canabiia.

Chiy lo guichliu ná rut rzuniia.

¿Xa ná yuu ni izuubti par naa?

O, ¿xa ná rut chalee izilaaza?

¿Ta gati nare banchuua irate de cosqui?, gunii Dios.

51 'Per laat —raipy Xteb laadeb— quit rcaaztit Dios nicliza quit rcuadiagti xtiidxny. Ne zectiziac ni quit baanti de to xp̄ingulti cuend Sp̄iritu Sant, ziytiziacza runti anre.

52 ¿Túlesa de profet xte Dios quit nidxichné de to xp̄ingulti? Laadeb axt gudinxúdeb de profet ni gunii dec gueed tuby bniety ni izuub irate xtiidx

Dios, ne anre ni beed bnietqui, laat baanti entriaguny ne gunabeet gutyny.

⁵³ Masqui cuáat ley lo de ángli xte Dios, per quit niuntit zec ni rnii ley.

⁵⁴ Chi bindiagdeb de diidxré axtpacza rolaideb tant bdxichnédeb Xteb.

⁵⁵ Per de tant ni rbezné Xteb Spíritu Sant, chi bguiaab nez llayabaa, ax bianlob bcháa xte Dios. Ne bianlozacbi Jesús zuldíny lad naldí xte Dios.

⁵⁶ Chiy gunii Xteb:

—¡Gulguiaa! Nare rianluaa zullal llayabaa, ne rianlozaca Jesucrist zuldíny lad naldí xte Dios.

⁵⁷ Per laadeb chi bindiagdeb ziy ax bchiideb diagdeb, diipguilliú rbixtiadeb zenaazdeb Xteb.

⁵⁸ Ax gulédeb laab láani guidxqui par güetinxúdeb laab cun guia. Ne tuby bíny ni bdialá Saulo, laab bcualob de xabdeb.

⁵⁹ Chiy lalzi ni cacuaadeb guia Xteb, ax gunii Xteb:

—Xtada Jesús, cuáabiu spírit xtena.

⁶⁰ Chiyru guzullibbi ax diip gurixtiab:

—Xtada Jesucrist, duld ná ni cayunnédeb nare, per quit chanétibiu cuendni.

Chi gulull gunii Xteb de diidxqui, ax gutybi.

8

¹ Saulo biiانبi cunformi gudinxúdeb Xteb. Ne lagac dxiqui, guzulo guzunalddeb de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, parzi irate de bnietqui brichdeb nez Judea ne nez Samaria. De apóstolzi ná ni biiان.

² Guu tuby tiop de bniety nguui ni zéne cuend nuu Dios, laadeb güecuaatsdeb Xteb, ne quesentiand biindeb pur laab.

³ Lalzi Saulo cayunbi pur inaazbi de ni reldilaaz Jesucrist, riiub yuu pur yuu par cuéeb laadeb a la juers, zecli nguui ne zecliza gunaa güelduub láani lizguiib.

⁴ Per de bniety ni bdiia Jerusalén quesentiand btichdeb xtiidx Dios nez ruttispac zédeb.

⁵ Ne tubybi lá Liby, laab güeb guidx Samaria, ax guzulo ruenéb de bniety xtiidx Crist.

⁶ Zieny de bniety rdxasaa ne iratedeb bcuadiagdeb ni ruee Liby pur ni gunádeb de milagriiroo ni baanbi.

⁷ Zienzi de bniety ni aguty tuby lad naani o tuby lad niini bsiacbi, ziyza bsiaczacbi de bniety ni ná coj, ne chi bsiacbi de bniety ni guu bindxab láani lazdooni, ax rbixtia de bindxabqui rdiia.

⁸ Pur ningui, quesentiand guzaclaaz de bniety guidxqui.

⁹ Per láani guidxqui guu tuby bniety nguui ni bdialá Simóny. Ne desde gulal nánbi magi par rsacanbi de bniety Samaria, ax reldilaazdeb dec quesentiand nánbi.

¹⁰ Irairate de bniety rcuadiag xi rniib, desdi mazru bichiin axtqui mazru guroo, parzi rniideb:

—Guroo guelrnabee xte Dios napbi.

¹¹ Laadeb baandeb cuend laab te pur desde gulal cayunbi engany laadeb pur de magi ni runbi.

¹² Per chi güeldilaaz de bniety Samaria de ni gunii Liby pur guelrnabee xte Dios ne pur Jesucrist, ax brubnisdeb zecli nguui ne zecliza gunaa.

13 Ne axt néru Simónqui güeldilaaz, ax brubnishi chiy aquitru gulelaaztib Liby. Ne bdxalob pur iralote de milagríroo ni rguiaab run Liby.

14 Chi guchee de apóstol ni nuu Jerusalén dec de bniety Samaria agüeldilaazdeb xtiidx Dios, ax bxiaalddeb de apóstol ni lá Bed cun Juany ruy.

15 Chi bdzindeb ruy, gunaabdeb lo Dios pur de bniety Samaria ni agüeldilaaz xtiidx Dios par cueznédeb Spíritu Sant.

16 Te pur zeczi nic tubydeb gady cueznétideb Spíritu Sant, sino que brubnistisdeb pur nombri xte Dad Jesús.

17 Chiyru bzubnaa Bed cun Juany quia irate de bnietyqui par guleznédeb Spíritu Sant.

18 Chi guná Simóny gulezné de bnietyqui Spíritu Sant pur ni bzubnaa de apóstol quiadeb, ax baanbi pur nideedbi mily de apóstol,

19 raipbi laadeb:

—Né naa gulnidx guelrnabeec te par chi izubnaa quia tutix bniety, ax néza laab cueznéb Spíritu Sant.

20 Chiy raipy Bed laab:

—Liú cun tod xmiliu nitlo pur ni runu xgab dec zelee siiu guelrnabee ni rguaad Dios.

21 Liú nicli quit riáldti gúnu zec ni cadxanni, te pur nicli quit zenuutiu xnez Dios.

22 Bialaaz pur de mal ni abaaniu. Chiy guridx gunaab lo Dios ta gúnny perdón liú pur de mal xgab xtenu.

23 Te nare racbiia dec quesentiand racnalaazu, ne zeczi rnabee duld loo.

24 Chiy cuaby Simóny:

—Gulnaab lo Dios pur nare, te par nic tuby zec ni aguniit quit tedia.

²⁵ Chi gulull bee de apóstol xtiidx Jesucrist, ne guniideb xtiidx Dios lo de bnietqui, chiy bieccuideb par Jerusalén. Ne irate de guidx xte Samaria rut gudeeddeb, btichzadeb de didxzaac xte Jesucrist.

²⁶ Chiguld, tuby ángli xte Dios raipny Liby:

—Quegüe nez sur, nez ni zé desdi Jerusalén ax-tqui nez rut lá Gaza, nez rut ná púrpac yiubiz.

²⁷ Chiyru bdiia Liby ax zéb. Deni zéb lo nez, bgáab tuby eunuco, tuby bniety nguii ni zá lo nacyony Etiopía. Bnietqui ná tuby binroo xte gu-bierni, laab náb tesorer xte Candace, reina xte Etiopía. Bniety nguiiqui güeb Jerusalén par güetob Dios.

²⁸ Chiy anunezbi par zíab ladxbi, zubbí lo arred zaac xtenbi cayuuldbí lo librí xte profet Isaías.

²⁹ Chiy raipy Spíritu Sant Liby:

—Quegüebinnuu arredre.

³⁰ Chi gubigax Liby, bindiagbi cayuuld bnietqui lo librí xte profet Isaías, ax gunabdiidxbi:

—¿Ta racbeebiu xi zelo ni cayuuldbiu?

³¹ Bnietqui cuaibbi:

—¿Xólesa gachiia xi zeloni, ne rutell gady quixtee luaa?

Chiy raipbi Liby yaaipbi lo arredqui, ax guri cuesaadeb.

³² Bnietqui cayuuldbí lo xquiits Dios rut rnii: Zec tuby llíily, güenédeb laany rut quindebny.

Ne quit xi guniitiny,

zeczpacza chi anágaa tuby llíily nez lo de ni aigua laam.

³³ Deni bsacsídebný,
bcuadeb niac guelgurtisy zec ni riáldny.
An, ¿túlesa inii tú de rac llinny?
Te pur abdzicádebný lo guichliuré.

³⁴ Bnietqui raipbì Liby:

—Gunilaa nare, ¿tú pur canii profetqui? ¿Ta pur lagac laab, o pur stuby bniety?

³⁵ Chiyru guzulo caguixtee Liby lob xi zelo xtiidx Dios ni cayuuldbì. Ne benézacbì laab de didxzaac xte Jesucrist.

³⁶ Chiguld chi gudeeddeb tuby lat rut nuu nis, ax gunii bnietqui:

—Ruré nuu nis. ¿Ta zelee tiubnisa ruc?

³⁷ Chiy raipy Liby laab:

—Bel dibyquia dibylaazbiu reldilaazbiu, zeleeela.

Bnietqui cuaibbi:

—Reldilaazla dec Jesucrist ná Lliin Dios.

³⁸ Chiyru gunabee bnietqui sudxí xarredbì. Ax biat iroptedeb lo arred par biiudeb lo nisqui par btiubnis Liby laab.

³⁹ Chi bdiadeb lo nisqui, pur Spíritu Sant xte Dios digaizy gunitlo Liby, ax aquitru gunáti bnietqui Liby. Per bnietqui rzaclaazbì güelaab xnezbì.

⁴⁰ Chi guchee Liby axt guidx Azoto azuguaab. Chiy güeb guidx pur guidx btichbì de didxzaac xte Jesucrist axtqui bdzinbì guidx Cesarea.

9

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Lagac de chiy, Saulo quit rbezti rdxichnéb de ni reldilaaz Jesucrist, ne rniib quinxúb laadeb. Pur ningui, güeninéb bxoz ni rnabee lo de bxoz

² par gacchuu de guiits, te chalee chiab de yudoo xte Damasco chatílybî de bniety nguiiu ne de bniety gunaa ni reldilaaz Jesucrist par chanéb laadeb guiaagudeb Jerusalén.

³ Per chi zedzîngaxbî par guidx Damasco, tuisqui desde llayabaa bdiia tuby bcháa ni bzieeny iduibte rut zezá Saulo.

⁴ Chiy biabbî, ne deni nágaab lo guichliu bindi-agbî rsee ni gunii:

—Saulo, Saulo, ¿xínii zunaldu nare?

⁵ Ax gunabdiidx Saulo:

—¿Tú laabiu, Dad?

Chiy cuaibny:

—Nareniy Jesús ni zunaldu. Lagac liú caguíliu guelna xtenu zec gúun ni rcuanii lo yarrudx.

⁶ Saulo racdxaachbî de tant ni rdxibbî, chiy guniib:

—Dad, ¿xi rcaazbiu gúna?

Chiyru raipy Dad Jesucrist laab:

—Güeste. Quegüe láani guidx Damasco. Ruy gacbiuu xi ná par gúnu.

⁷ Ne de bniety ni zéne Saulo, quesentiand bdx-ibdeb pur ni bindiagdeb rsee ni guniné laab, per quit tu gunátideb.

⁸ Deni güeste Saulo, chi bxalbî de bslob, aquitru rianlotib. Chiyru gunaazdeb naab par zénedeb laab Damasco.

⁹ Ruy guzuguaab chon dxi sin quit bianlotib, nicza quit xi bquiintib ne nicza quit xi güéetib.

¹⁰ Damasco gulez tuby bniety ni reldilaaz Jesucrist. Laab bdialáb Ananías, ax bliulo Jesucrist lob ne raipny laab:

—¡Ananías!

Laab cuaibbi:

—A nare, Dad.

¹¹ Chiyru raipy Jesucrist laab:

—Quegüesú, güe nez ni lá Nez Tibyldí. Chi idziniu liz Judas, gunabdiidx pur tuby bniety nguii ni zá guidx Tarso, laab láb Saulo. Te laab caguiin canaabbí luaa.

¹² Ne zec ni rnixcaald guchí, gunáb biiu tuby bniety ni lá Ananías ni bzubnaa quiab par gubíí bianlob stuby.

¹³ Chi bindiag Ananías ziy ax guniib:

—Dad, la zieny de bniety rzeet bniety nguiiqui ne irateza de mal ni runnéb irate de ni reldilaaz laabiu Jerusalén.

¹⁴ Anre laab zéedbi rurén cun guelrnabee xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz par inaaazbi irate de bniety ni reldilaaz laabiu.

¹⁵ Chiyru raipy Jesucrist laab:

—Quegüe, te nare abcuaabiab ne laab ná ni illiúb par chagüeeb xtiidxa lo de ni quit ná bniety Israel, lo de rey ne cunquiza lo de bniety Israel.

¹⁶ Nare quixtiia lob dec quesentiand guezii teedbi pur ni anáb xpínnia.

¹⁷ Chiyru zé Ananías yuu rut zuguaa Saulo. Deni biiub ax bzubnaab quia Saulo guniigab:

—Saulo. Xtadni Jesús ni bliulo loo nez rut zéedu, laany bxiaaldny nare par chalee ibíi yianloo stuby, ne par cuezníu Spíritu Sant.

¹⁸ Hóracqui biab de ni btaagu láani bslob, ax gubíí bianlob stuby. Chiyru güezuldíb ax brubnisbi.

¹⁹ Ne bquiinbi par cuáb juers stuby. Chiy guzuguaab tuby tiop dxi láani guidx Damasco, guzuguanéb de bniety ruy ni reldilaaz Jesucrist.

²⁰ Chiyru guzulo cayuee Saulo xtiidx Dios láani de yudoo, rniib dec Jesús ná Lliin Dios.

²¹ Irate de ni bindiag xtiidxbî bdxalodeb, ne guniideb:

—¿Ta gati nguiuquiy ni guzunald de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist? Ne, ¿ta gati lagac laabiy zéedbi rurén par inaazbî de bniety ni reldilaaz Jesucrist, par chanéb laadeb lo de bxoz ni rnabee lo de bxoz?

²² Per Saulo dxi pur dxi mazru sin dxiby aguniib xtiidx Dios, rliuub laadeb dec Jesús ná Crist. Ax axt guzacán de bniety Israel ni gulez láani guidx Damasco pur ziy.

²³ Zéru dxi, de biny Israel bdxadiidxdeb par quinxúdeb Saulo,

²⁴ per laab gucbeegacbi xa ná xgabdeb. Rdxí ne guxin canuudeb laab ruu de puert ni rdiia láani guidxqui par quinxúdeb laab.

²⁵ Per de ni reldilaaz Jesucrist, guxin guluudeb Saulo láani tuby dxumyroot ax bldiatdeb dxumyqui quia pader ni ná iduibrdonte guidxqui. Ziy xquel bdiab láani guidx Damasco.

²⁶ Chi bdziny Saulo Jerusalén, rcaazbî nidxaab lo de bniety ni reldilaaz Jesucrist. Per iratedeb rdxibdeb laab te pur quit reldilaaztided dec né laab agüeldilaazbî Jesucrist.

²⁷ Chiyru güené Bernabé laab lo de apóstol. Gudixteeb dec Saulo gunáb ne guninéb Xtadni Jesucrist chi zéb par Damasco, ne gudixteezacbi dec sin dxiby gunii Saulo xtiidx Jesucrist láani guidx Damasco.

²⁸ Ziy xquel biian Saulo Jerusalén, ax cuandzanéb laadeb.

²⁹ Sin dxiby guniib xtiidx Xtadni Jesucrist, ax axt bchaab lo diidx cun de bniety Israel ni ruee diidx griego, parzi bcaaz de bnietqui niguinxú laab.

³⁰ Chi gucbee de ni reldilaaz Jesucrist ziy, güenédeb Saulo guidx Cesarea. Ruy ax bxiaalddeb laab par guidx Tarso.

³¹ Chiyru guridxilaaz irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist de ni rbez nez Judea, nez Galilea ne nez Samaria, ax duudxga, duudxga güelaa gucbeedeb xa ná xnez Dios ne bzuubzadeb xtiidxny. Chiy pur guelracné xte Spíritu Sant güelaa guc zienrudeb.

³² Chi cuandzá Bed retixlob de ni reldilaaz Jesucrist, ax güetixlozaci de xpiny Crist ni rbez láani guidx Lida.

³³ Ruy bdxialbi tuby bniety nguiiu ni lá Eneas. Laab aguc xon iz nágaab racxúb quit releeti chasteb.

³⁴ Ax raipy Bed laab:

—Eneas, Jesucrist ná ni absiac liú. Quegüeste, ne btuuiby daa xtenu.

Hóracqui güeste Eneas.

³⁵ Chi guná irate de bniety ni rbez láani guidx Lida ne de ni rbez láani guidx Sarón dec laab abiabi, ax néza laadeb güeldilaazdeb Jesucrist.

³⁶ Chiy láani guidx Jope guu tuby bniety gunaa ni reldilaaz Jesucrist. Laab bdialáb Tabita, ne cun diidx griego ax láb Dorcas. Laab púrpac ni illiú baanbi ne gucnézabi de ni ná prob.

³⁷ Láani de dxiqui, Dorcas gucxúb ax gutybi. Chi gulull bguazdeb togulqui ax güetixdeb laab láani yuu ni rrop pis.

³⁸ Ne cun gaxzi ríian guidx Jope par guidx Lida rut nuu Bed ax chi gucbee de ni reldilaaz Jesucrist

dec ruy nuu Bed, bxiaalddeb tiop bniety nguii ni güeganlas lob, raipdeb laab:

—Angaré tolaabiu par guidx Jope.

³⁹ Chiy zénegac Bed laadeb. Chi bdzinbi, güenédeb laab laniuu rut náгаа Dorcas. Ruy cayuun irate de gunaa viud, ax rliuudeb laab irate de lady ni gudib Dorcas chi gubánybi.

⁴⁰ Chiyru gunabee Bed bdiia iratedeb ax guzullibbi, guridx gunaabbi lo Dios rguaagab lo togulqui, chiy guniib:

—Tabita, quegüeste.

Bniety gunaaqui bxalbi de bslob ne chi gunáb Bed ax gurib.

⁴¹ Chiyru gunaaз Bed naab par güezuldíb, ax guridxbi de ni reldilaaz Jesucrist cun de gunaa viudqui par gunádeb dec agubány Dorcas.

⁴² Ne iduibte láani guidx Jopequi brñch diidxqui, ax zieny de bniety güeldilaaz Jesucrist pur ziy.

⁴³ Chiy Bed xchiru gucldaab láani guidxqui ax liz tuby bniety ni runzaac guidy guzuguaab. Bni-etqui bdialá Simóny.

10

¹ Láani guidx Cesarea gulez tuby bniety ni bdialá Cornely. Laab guchbi capitán lo tuby cuaa de suldad ni bdialá Italian.

² Ne masqui gati bniety Israelti laab, per bdxibbi Dios, ax laab ne irate de bniety ni guu lizbi btodeb Dios. Ziyza la gucnéb de bniety Israel ni ná prob, ne quit rbeztí rnaabbi lo Dios.

³ Tuby dxi zecti rca chon gudxi zec ni rnixcaald guchbi. Laxill gunáb biiu tuby ángli xte Dios laniuu rut zuguaab, ax raipy ángliqui laab:

—¡Cornely!

⁴ Laab bguiaab lo ángliqui ne quesentiand bdx-
ibbi ax guniib:

—¿La caniibiu, Dad?

Chiyru raipy ángliqui laab:

—Dios abindiagny de xtiidxu ne agunázacny
irate zec ni racniú de prob.

⁵ Bxiaald de bniety ni chia guidx Jope par challi-
ideb Simóny ni láza Bed.

⁶ Laab rbezbi liz tuby bniety ni láza Simóny, ni
runzaac guidy ni ná lizni gax ruu nisdoo. Bedqui
inii liú xi ná par gúnu.

⁷ Chi zé ángli ni guniné laab, Cornely guridxbi
tiop de xmosbi cun tuby suldad ni napbi confianz
ne ni reldilaazza Dios.

⁸ Chi bialo gudixtee Cornely lodeb ni guzacbi ax
bxiaaldbi laadeb par guidx Jope.

⁹ Chi bragueel stuby dxi lalzi zedzingaxdeb
guidx Jope, zecti laidxi bieepy Bed quia yuu rut
rbezbi par gunaabbi lo Dios.

¹⁰ Quesentiand rldiaanbi. Rcaazbi ni iquiinbi.
Per lalzi cayundeb ni iquiinbi, ax gucbi zec ni
rnixcaald.

¹¹ Gunáb bllal llayabaa ne gunázacbi zedyiat
zec tuby sábníroo axt rut zuguaab, liiby idapte
xquinni.

¹² Chiy láani sábníqui nuu iralote de many ni nuu
tap niini, cun de béeld ne cun de many ni rzu.

¹³ Chiy bindiagbi rsee tuby ni gunii:

—Bed, güesuldí. Gudin de many ni iquiiniu.

¹⁴ Per Bed cuaibbi:

—Quity, Dad. Gadgadte chúuti dxi iquiinia de ni
quít illiú ni quít ná par iquiiny bniety.

15 Chiy guniiny stuby:

—Ni absía Dios, quit cuelátiumi ni quit illiú.

16 Chi guc chon güelt guc ziy, sábniqui gubíi bieepni llayabaa stuby.

17 Lalzi ni cayun Bed xgab xi zelo ni gunáb, hóracqui de bniety ni bxiaald Cornely bdzindeb ruu puert xte Simóny, pur ni agunabdiidxdeb calí ná lizbi.

18 Chi bdzindeb ax gunabdiidxdeb la ruy rbez Simóny ni láza Bed.

19 Ne cun Bed zeczi cayunbi xgab xte ni gunáb, ax raipy Spíritu Sant laab:

—A chon bniety nguüu caguíily liú.

20 Quegüesuldí. Biat. Quegüenédeb ne quit gun-tioplaztiu te nare bxiaaldadeb.

21 Chiyru biat Bed rut zuguaa de bniety ni bxi-aald Cornely, ax raipbi laadeb:

—Nareniy rguíilyti. ¿Xidxa pur rguíilyti nare?

22 Chiyru cuaibdeb:

—Dunni ziopni pur Capitán Cornely, tuby bniety zaac ni nap díxdoo Dios, ne irate de bniety Israel rcaaz laab. Tuby ángli xte Dios güegats laab dec ná par ixiaaldbi dunni yiopliin laabiu te choon lizbi par icuadiagbi ni ná par iniibiu.

23 Chiyru guluu Bed laadeb yuu, ax ruy biiandeb guxinqui. Chi bragueel stuby dxi, ax zéne Bed laadeb. Néza duudx de bniety ni reldilaaz Jesu-crist ni rbez Jope baany company laadeb.

24 Chi bragueel stuby dxi ax bdzindeb guídx Cesarea rut rbez Cornely. Ne Cornely bchasaab irate de xfamilbi cun de xmigubi par canuudeb idzindeb.

25 Chi bdziny Bed liz Cornely, as bdiia Cornely güechalo laab, ax guzullibbi lo Bed par nitob laab.

26 Per Bed bsuldíb laab, raipgab laab:

—Güesuldíbiu, te saa binguichliugacni rac.

27 Lalzi bdzindeb ruu yuu ax cayueegadeb didx. Ne deni biiudeb, guná Bed dec zieny bniety dxasaa ruy.

28 Chiy raipy Bed laadeb:

—Laat anánti xa ná ley xte de bniety Israel dec quit chaleeti idxaadeb, o yiuuzadeb liz de ni quit ná bniety Israel. Per Dios abliuuny nare dec quit tu náti par cuelaa ni quit illiú, nicliza quit náti par gúna mal xgab pur laadeb.

29 Pur ningui, chi gunaabti nare ax zéldaca, nicli quit xi nicualdotia. Anre rcaaza gachiiia, ¿xínií gunaabti nare?

30 Chiyru raipy Cornely laab:

—Aguc tap dxi zecti hóránre, deni zuguaa liza rca chon gudxi chi canaaba lo Dios, horqui bliulo tuby bniety nguii luaa nacubi lady rcuabcháa,

31 ax guniib: “Cornely, Dios abindiagny de xti-idxu ne zéneny cuend irate zec ni racnú de prob.

32 Ningui bxiaald de ni chia guidx Jope par chaliideb Simóny ni láza Bed. Laab rbezbi liz stuby bniety ni láza Simóny ni runzaac guidy, ni ná lizni gax ruu nisdoo. Bedqui inii liú xi ná par gúnu.”

33 Ziy xquel guc, bxiaalda de bniety ni bedtíly laabiu. Güenqui baanbiu beedbiu. Ne anre iratecni zuguaan rurén nez lo Dios ni rbez llayabaa par guindiagni irate ni gunabee Dios laabiu iniibiu dunní.

34 Chiyru guzulo guniib, raipbi laadeb:

—Anru agucbiia dec Dios tubylote runny, quit rbétiny lo bniety.

³⁵ Te pur Dios tutix bniety guichliu ni zéne cuend laany ne runbi zec ni riáld, laany ziyza runny cuend laab.

³⁶ Dios aguninény de bniety Israel, abtichny diidx pur guelnaldiulaaz xtenny ni zéed pur Jesucrist ni ná Dad par irate bniety guichliu.

³⁷ Ne laat nánti dec chi gudeed ni bliuu Juany Bautist de bniety pur guelrrubnis, chiyru guzulo btich Jesucrist xtiidx Dios. Laany guzulony desdi Galilea axtqui iduibte nez Judea.

³⁸ Laat nanldít dec Dios abdeedny Spíritu Sant ne guelnabee Jesús de Nazaret, ax cuandzány baanny de ni ná güen, bsiacny irate de bniety ni cadeed guelzii pur bindxab. Laany güelee baanny ziy pur ni rbeznény Dios.

³⁹ Ne dumni nan testigu pur irate ni baany Jesús iduibte nez Judea ne nez Jerusalén. Chiyru ax gudinxúdebny, bcuaadebny lo cruzy.

⁴⁰ Per Dios gusbánnny laany ni rac chon dxi par bedliulony lon.

⁴¹ Quit bliulotiny lo irate bniety sino que lo de saazni ni gulé Dios desde gulo par gacni testigu. Ax dumni bquinnénny ne bdenénny deni gubánnny stuby.

⁴² Chiyru Jesús ná ni bxiaald dumni zec testigu par itichni diidx lo de bniety dec Dios abcuaabeeny Jesús par gúnny guelgurtisy chi idziny dxi ni ideed irate bniety cuend Dios, zecli de ni nabány ne zecliza de ni aguty.

⁴³ Ne ziyza desdi gualal irate de profet guniideb pur Jesús dec irate de bniety ni chaldilaaz laany,

zunny perdón de xtulddeb.

⁴⁴ Zeczi caniné Bed laadeb, chi gulezné Spíritu Sant irate de bniety ni cacuadiag ni caniib.

⁴⁵ Chiy de bniety Israel ni reldilaaz Jesucrist de ni güené Bed, quesentiand bdxalodeb te pur né de bniety ni quít ná bniety Israel agulezné Spíritu Sant,

⁴⁶ pur ni rindiagdeb aruee de bniety qui iralote ditsa ne rniideb de diidx zaac pur Dios.

⁴⁷ Chiyru raipy Bed laadeb:

—¿Túlesa icua tiubnis de bnietryé, ne arbeznédeb Spíritu Sant zecac dunní?

⁴⁸ Ax gunabeeb tiubnisdeb pur nombri xte Jesucrist. Chiyru gunaabdeb favor lo Bed par suguanéb laadeb stuby stiop dxi.

11

¹ De apóstol cun de bniety Judea ni reldilaaz Jesucrist gúpdeb rson dec néza de bniety ni quít ná bniety Israel agüeldilaazdeb xtiidx Dios.

² Per chi bieequi Bed Jerusalén, de bniety Israel ni areldilaaz Jesucrist, de ni zenuuzic ley gudildnédeb Bed,

³ raipdeb laab:

—¿Xíni güeyiiu liz de ni quít ná bniety Israel, ne bquinníudeb?

⁴ Chiyru bené Bed laadeb diidx, xa ná ni guc desde gulo niy güeb liz de bniety qui, ax raipbí laadeb:

⁵ —Chi zuguaa láani guidx Jope, deni canaaba lo Dios, ax guca zec ni rnixcaald. Gunáa zec tuby sábníroo zedyiat nez llayabaa liiby idapte xquinni bdzinni axt rut zuguaa.

⁶ Chi bguiazaaca xi nuu láanqui, gunáa de many ni nuu tap niini, cun de béeld ne cun de many ni rzu.

⁷ Ax bindiaga rsee tuby ni gunii nare: “Bed, güesuldí. Gudin de many ni iquiiniu.”

⁸ Per nare cuabia: “Quitú, Dad, te pur gadgadte chúuti dxi iquiinia de ni quit illiú, de ni quit ná par iquiiny bniety.”

⁹ Chiy gubíi guniiny desdi llayabaa stuby: “Ni absía Dios, quit cuelátiumi ni quit illiú.”

¹⁰ Chi guc chon güelt guc ziy, chiyru gubíi bieepy irate de cosqui llayabaa.

¹¹ Hóracqui bdziny chon de bniety nguui rut guleza. Laadeb zéeddeb desdi Cesarea par bedtílydeb nare.

¹² Ax gunii Spíritu Sant nare dec chaníadeb sin quit guntioplaaztia. Ne néza xoop de saanré güenia. Ax iratecni bdxúun liz capitánqui.

¹³ Chiy laab benéb dunní diidx xa xquel bliulo tuby ángli xte Dios lob láani lizbi, raipy ángliqui laab: “Bxiaald de ni chia güidx Jope par challiideb Simóny ni láza Bed.

¹⁴ Laab güéneb liú diidx xa riáld par gacu perdón cun irateza de bniety lizu.”

¹⁵ Chi guzulo cayueníadeb diidx ax guleznédeb Spíritu Sant zectiziac ni guc gulo cun dunní par guleznézacniny.

¹⁶ Chiyru güenelaaza de xtiidx Xtadni Jesucrist chi guniiny: “Didxldíqui y Juany btiubnisbi cun nis, per laat teru cueznét Spíritu Sant.”

¹⁷ Ne anre Dios a bxiaaldny Spíritu Sant par laadeb zecac ni baanny cun dunní chi bioldilaazni Xtadni Jesucrist. Pur ningui, çtúlesa naa par suaa

lo Dios?

¹⁸ Chi bindiag de bniety Jerusalén de diidxré, chiyru aquitru xi nieptideb Bed, ax guniideb de diidx zaac lo Dios, laadeb guniideb:

—¡Anru agucbeen dec néza de bniety ni quit ná bniety Israel abxal Dios nez par yialaazdeb pur de xtullddeb ax gapdeb guelnabány par chazy cun Dios!

¹⁹ Deni gudinxú biny Xteb, chiy guzulo guzunallddeb de ni reldilaaz Jesucrist parzi brüch de xpiny Crist nez Fenicia, nez lo isla ni lá Chipre ne nez Antioquía. Ax btüchdeb de didxzaac xte Jesucrist, per pürzi lo saa bniety Israeldeb.

²⁰ Per lodeb dxaatuby tiop de bniety Chipre ne Cirene. Laadeb ná ni güedeb güidx Antioquía, ax guniizadeb xtiidx Jesucrist lo de bniety ni quit ná bniety Israel.

²¹ Dios gucné laadeb parzi zieny de bniety güeldilaaz ni rniideb, ax güeldilaazdeb Jesucrist.

²² Chi bdziny rsonré lo de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, ax bxiallddeb Bernabé axt güidx Antioquía.

²³ Chi bdzinbi ruy, quesentiand rzaclaazbi chi gunáb xa xquel cayunldee Dios quia de bniety, chiy blidxbi iratecdeb dec dibyquia dibylaazdeb chanuudeb xtiidx Jesucrist.

²⁴ La güen guc Bernabé. Quesentiand gucné Spíritu Sant laab ne guldípacbi güeldilaazbi Jesucrist. Zienguilliú bniety güeldilaaz Jesucrist.

²⁵ Chiyru güe Bernabé güidx Tarso par güetílybi Saulo.

²⁶ Chi bdxialbi Saulo, chiy güenéb laab axt Antioquía. Ruy guzuguaadeb tuby iz cun de bniety ni

reldilaaz Jesucrist. Ne zieny de bniety ni bseeddeb ruy. Ne láani guidx Antioquía ná ni guzulo rbeládeb “Cristian” de ni reldilaaz Jesucrist.

²⁷ Láani de dxiqui tuby tiop de profet ni rnii xtiidx Dios bdiadeb Jerusalén par güedeb guidx Antioquía.

²⁸ Ne tubydeb lá Agabo. Laab guzuldíb nez lo de bniety, ax pur Spíritu Sant guniib dec teru chúu tuby gubiny iduibte lo guichliu. Ne gucqui ziy lo iz ni gunabee rey Claudio.

²⁹ Chiyru de bniety ni reldilaaz Jesucrist láani guidx Antioquía guniideb ichasaadeb mily zecti ni chalee ideed tubygadeb par gacnédeb de sanireldilaazdeb Jesucrist, de ni rbez nez Judea.

³⁰ Ax ziy xquel baandeb. Chiyru bxialdnédeb milyqui Saulo cun Bernabé par bdeeddebni de ni rnabee lo de ni reldilaaz Jesucrist nez Judea.

12

¹ Láani de dxiqui rey Herodes guzulo rteedbi tuby tiop de ni reldilaaz Jesucrist guelzii.

² Ne gunabeezachi gaty Jacob bets Juany cun spad.

³ Chiy chi gunáb dec rdxalaazqui de biny Israel zec ni abaanbi, ax gunabeezachi bgáa Bed. Niy gucquiy lo de dxi laní ni rquiindeb guechtily sin levadur.

⁴ Chi gunaazdeb Bed ax guluudeb laab láani lizguiib. Chiy gunabee rey Herodes tap cuaa suldad icualo ruu lizguiib. Tapga ná tuby cuaa de suldadqui. Te pur baanbi xgab idziib Bed nez lo binguidx chi nideed pascu.

⁵ Pur ningui bcualodeb Bed chi nuub láani lizguiib. Per irate de ni reldilaaz Jesucrist quit gulezti rguin rnaabdeb lo Dios pur laab.

⁶ Ne lagac guxin ni a iragueel par idzi Herodes Bed lo binguidx, Bed nayaaisbi glay tiop de suldad liibbi cun tiop caden, chiy stuudx suldad cacualo ruu lizguiib.

⁷ Tuisqui bdziny tuby ángli xte Dios ax bzieeny tuby bcháa láani lizguiibqui. Chiyru bsees ángliqui cueláany Bed par bcuanyny laab, raipny laab:

—Gueeldzi quegüeste.

Hóracqui biab de caden ni liiby de naab,

⁸ ax raipy ángliqui laab:

—Bxidziits láaniu ne bcuaa xcurachu.

Deni baany Bed ziy ax raipza ángliqui laab:

—Gudacu xcapu. Quedanald nare.

⁹ Chiyru bdiia Bed zenaldbi ángliqui, per nicli quit racheeb la didxldíy ni cayun ángliqui. Laab rlilob dec canixcaaldzib.

¹⁰ Ax gudeeddeb lo tuby cuaa suldad, chiyru gudeeddeb lo stuby cuaangui. Chi bdzindeb ruu puert guiib par a idiiadeb lo nez, yiubyzi puertqui bllalni, ax bdiideb. Chiy chi bdzindeb tuby xquin, ruy bsáan ángliqui Bed.

¹¹ Chiyru gucbeeb dec didxldíqui ni cayac, ax guniib:

—Anru agucbiia dec Dios bxiaaldny ángli xtenny par bldány nare lo Herodes ne lo irate ni rcaaz de biny Israel niunné nare.

¹² Chi gucbee Bed ziy ax zégacbi liz María, xnan Juany, ni láza Marcos, rut dxasaa zieny de bniety ni canaab lo Dios.

13 Deni bsez Bed ruu puert, chiy bdiia tuby dxaap ni lá Rode par zeguiaab tú bnietqui.

14 Per chi bambeeb rsee Bed, quesentiand rza-claazbi, parzi xlat ni nixalb_i ruu puert ax blluuinb_i güetixteeb a Bed zuguaa ruu puert.

15 Chiy raipdeb laab:

—¡Rac quiu xi!

Per dxaapqui guzutipb_i dec guldípacb_i. Ax raipdeb laab:

—Gati laatib_iy, ánglidxa ni racné laab_iy.

16 Per Bed güelaa bsezbi, parzi chi bxaldeb ruu puert axtpacza bdxibdeb chi gunádeb laab.

17 Chiyru baany Bed seny lodeb iganydeb, ax gudixteeb lodeb xa xquel gulée Dios laab láani lizguiib. Ne raipb_i laadeb:

—Ziy gultixtee lo Jacob cun lo irate de ni reldilaaz Jesucrist.

Chiyru bdiab zéb stuby lat.

18 Chi bragueel nicli quit racbee de suldad xa gúndeb pur ni quit gucheedeb xa guc bdiia Bed.

19 Chiy gunabee Herodes chatíilydeb laab, per quit nidxialtidedeb laab. Parzi deni bialo gunabdiidx Herodes de suldadqui xa xquel guc, ax gunabeeb gatydeb.

Chiyru bdiia Herodes Judea ax güeldezbi guidx Cesarea.

20 Herodes bdxichnéb de biny Tiro ne Sidón. Per de binqui bdxadiidxdeb par chaninédeb laab. Chiy chi baandeb gan guzulo rchaadeb bniety nguii ni lá Blasto tuby xpiny rey Herodes, ax Blasto gunii pur laadeb lo reyqui dec quit xi didxguidxti nuu cun laab. Te pur nez rut rnabee reyqui zá ni rquiindeb.

²¹ Herodes gulecáb xi dxi ininéb laadeb. Ne dx-iqui gudacubi de lady zaac xtenbi, gurib lo yallily rut rnabeeb, ax guzulo caninéb laadeb.

²² Chiy guzulo rbixtia de bniety:

—¡Tuby dios ná ni canii gati tuby bnietti!

²³ Hóracqui tuby ángli xte Dios bsiáldny Herodes tuby guelguidx. Gudo bzug laab ax gutybi, te pur bdxulaazbi bzubyaa bniety laab xlat ni nizubyaab Dios.

²⁴ Per xtiidx Dios güelaaru brüchni iranexzte ne iranexzteza güelaaru bdal de ni güeldilaazny.

²⁵ Chiy Bernabé cun Saulo chi bialo baandeb ni ná par gúndeb Jerusalén, ax bieccuinédeb Juany ni láza Marcos par guidx Antioquía.

13

¹ Lo de bniety xte Jesucrist ni rbez láani guidx Antioquía, guu de profet ne de maistri ni gunii xtiidx Dios. Lodeb dxaá Bernabé, Simóny ni raipzadeb negri cun Lucio ni ná bniety Cirene, cun Saulo ne Manaén ni tubyzi guroné rey Herodes ni gunabee Galilea.

² Tuby dxi deni cacuandeb lalzi canaabdeb lo Dios, chiy raipy Spíritu Sant laadeb:

—Gulcuabee Bernabé cun Saulo par gúndeb dziiny ni rcaaza gúndeb.

³ Chi gulull bcuuandeb lalzi ni gunaabdeb lo Dios, chiyru bzubnaadeb quia Bernabé ne quia Saulo ax bxiaalddeb laadeb stuby lat.

⁴ Chiy Spíritu Sant ná ni bxiaald Bernabé cun Saulo zédeb guidx Seleucia. Ruy guudeb láani barcu par zédeb nez lo isla ni lá Chipre.

⁵ Chi bdzindeb nez Chipre ax láani guidx Salamina guzulo catichdeb xtiidx Dios láani xquiudoo de bniety Israel. Ne néza Juany zéne deb par racné laadeb.

⁶ De ni cuandzadeb iduibte nez Chipre ax bdzindeb guidx Pafos. Ruy bdxialdeb tuby biny Israel lá Barjesús, laab nánbi magi, parzi ax runbi engany bniety dec laab náb tuby profet xte Dios.

⁷ Barjesúsqui laab gucbi xpiny Sergio Paulo, gobernador xte Chipre ni quesentiand nán. Gobernadorqui gunaabbí Bernabé cun Saulo pur rcaazbí guindiagbí xtiidx Dios.

⁸ Per Barjesús (ni láza cun diidx griego, Elimas) guzub lodeb, rcaazbí nicuab chaldilaaz Sergio Paulo xtiidx Dios.

⁹ Chiy Saulo ni láza Pablí quesentiand rbeznéb Spíritu Sant ax bguiazaacbí lo Elimas,

¹⁰ raipbí laab:

—¡Lliin bindxab, púrpac dixú rguíliu ne púrzi ni ná mal runu, xíteete ni náti güen quit rdxalaaztiu! ¿Gúcti isaanu chanuu bniety nezldí xte Dios?

¹¹ Anre Dios gúnny castigu liú. Yáanu ciagu ne xchi quit yianlotiu bieeny xte gubidx.

Hóracqui bcay de bslo Elimas, ax rguíilybí ni inaaz naab pur ni aquítru rianlotib.

¹² Chi guná gobernador Sergio Paulo ziy, ax güeldilaazbí. Ne quesentiand bdxalob pur de xtiidx Jesucrist ni rliuudeb.

¹³ Chiguld Pablí cun de saab guudeb láani barcu guidx Pafos, ax zédeb guidx Perge ni ná lo estad xte Panfilia. Ruy bsáan Juany ni láza Marcos laadeb, ax bieccuqbí Jerusalén.

¹⁴ Chiyru bdiadeb guidx Perge, zédeb guidx Antioquía ni ná lo estad xte Pisidia. Ruy dxi ni rzilaaz de bniety, biiudeb laniudoo xte de bniety Israel ax gurideb.

¹⁵ Chiy, chi gulull biildy bniety ni biildy lo libri xte ley ne xte de profet, ax de ni rnabee laniudooqui raipdeb Pabli cun Bernabé:

—Belati llicllillzi nuu xi didxiin rcaazguibtí iniiguibtí par ilidxguibtí de bniety, zeleé iniiguibtíni anre.

¹⁶ Chiyru güezuldí Pabli, baanbí seny lodeb iganydeb ax guniib:

—De bniety Israel, ne irateru de ni rdxiby Dios, gulcuadiag guibtí.

¹⁷ Dios xtenní, dunní ni nan bniety Israel, laany gulény de to xpíngul gulalní, bstalny laadeb gudeb zienguilliú chi zeczi rbezdeb zec bínzít nez Egipto. Chiyru cun guelrnabee xtenny gulény laadeb Egipto.

¹⁸ Ax belazné Dios laadeb iduibte cuarent iz ni gulezdeb nez rut ná púrzi yiubiz,

¹⁹ ne blduullny gadz nacyoní ni guc lo liu xte Canaán par bdeedny guichliuqui de to xpíngulní.

²⁰ Chiyru bcuabee Dios de juez par inabee laadeb, ax de lo zecti tap gayuaa cincuent iz ni gunabee de juez, profet Samuel ná ni guc lúltmí juez.

²¹ Chiguld gunaabdeb chúu tuby rey ni inabee laadeb. Chiy bdeed Dios laadeb rey Saúl, llingaan Cis ni zá lo xfamily Benjamín, ax gunabeeb laadeb cuarent iz.

²² Deni bdzicá Dios rey Saúl, ax bdeedny laadeb rey David. Chiy guniiny: “Agunáa dec David,

llingaan Isaí, runbi zec ni rcaaza ne suubbi xtiidxa gúnbi irate zec ni rcaaza.”

²³ Ne anre zecqui ni bsáan Dios diidx lagac lo de xfamily Davidré bdiacá Jesús ni bxiaaldny par bdzicány irate de xtuld de bniety Israel.

²⁴ Anste gueed Jesús, Juany Bautist gudixteeb lo irate bniety Israel dec ná par yialaazdeb pur de xtuldeb ne irubnisdeb.

²⁵ Ne chi zedyiub iduiblo lo guelnabány xte Juany, ax guniib: “Gati naretia ná Crist zec ni rililot. Per chi gueedny nicli lo xcurachny quit riáldtia ixaicquia pur ni mazru sacny que naa.”

²⁶ Anre irate de sanizán lo xfamily to Abraham ne irateru de ni rdxiby Dios, par dunní ná de xtiidxny ni rguixtee xa xquel bdzicá Jesucrist de xtuldni.

²⁷ Per de bniety Jerusalén cun de gurtisy xten-deb quit niumberideb Jesús zec ni ná par niumberedebny. Nicliza quit gucheetideb xi zelo de xtiidx Dios ni bcuaa de profet, de diidx ni ruuld-deb laniudoo de dxi ni rzilaaz bniety, parzi lagac laadeb gudinxúdeb Jesús. Ax ziy xquel guzub de diidx ni cá lo xquiits Dios.

²⁸ Ax masqui quit xi xfalti Jesús, per raipiacdeb Pilat inabeeb gatyny.

²⁹ Deni bialo baandeb irate zec ni zéed lo xquiits Dios pur Jesús, chiyrubldetdebny lo cruzu ax bcuaatsdebny.

³⁰ Per Dios gubí gusbánnu Jesús stuby.

³¹ Ne zienzi dxi güeliulony lo de bniety ni cuandzané laany chi güeny Galilea axtqui Jerusalén. Anre de bnietquiy ná ni cayuee diidx pur laany nez lo iraru bniety.

³² 'Ningui, dunnî cadixteezacnî de didxzaacré lot, dec promes ni baany Dios cun de to xpîngulnî,

³³ laany abzuubny xtiidxny cun dunnî ni zán lo xfamildeb. Bzuubny xtiidxny chi gusbánny Jesús zec ni cá lo ni rrop Salmo rut rnii: “Liú noo llingaana. Ne desde anre anapu guelrnabee zectiziac nare.”

³⁴ Dios guniiny dec sbíi isbánny Jesús ne quitru chúuti dxi gatyny zecqui ni cá lo xquiits Dios rut rnii: “Nare zunldiia quiat zectispac ni baania promes cun David.”

³⁵ Ne ziyza rnii stuby lat lo xquiitsny: “Laabiu quit isaantibiu gúudx tîix lliinbiu ni quit runti duld.”

³⁶ Anre ni nápacni, gati pur Davidti ná de diidxqui, te pur deni bialo gunabeeb lo de saab zec ni gunii Dios inabeeb tiampqui, chiy gutybî ax bgaatsbî ne guyuudx xcuerpîb.

³⁷ Per xcuerpî Jesús ni gubíi gusbány Dios, quit guyuudxtini.

³⁸ Pur ningui cadixteen lot par gacheet dec pur laany anuu perdón xte de xtuldni.

³⁹ Irate ni reldilaaz Jesucrist anádeb perdón pur irate de duld ni quit nialee niacdeb perdón masqui baandeb zec ni rnabee ley ni bdeed Dios Moisés.

⁴⁰ Ningui gulcualo laat, te quit chadiacát zec ni bcuaa de profet, te pur laadeb bcuaadeb:

⁴¹ Gulcuadiag laat ni runti burli xtiidxa.

Guldxalo ne gulnitlo,

te pur lo de dxi xtenti gúna de cos ni axt quit chaldilaazti masqui chúu ni guedgüenéni laat.

⁴² Deni bdiia Pabli cun Bernabé láani xquiudoo de bniety Israelqui, ax de bniety ni quit ná bniety Israel gunaabdeb favor lo Pabli te par chieriaa xmanqui ax ibíi chagüenérub laadeb ni benéb laadeb dxiqui.

⁴³ Chiy chi bdiia de bniety laniudooqui, ziendebugüenald Pabli cun Bernabé, zecli de bniety Israel ne zecliza de bniety zít ni rto Dios zecac de bniety Israel. Ax raipy Pabli cun Bernabé laadeb dec sutipnédeb ni azenuudeb nez güen xte Dios.

⁴⁴ Chiguld chi bbia xmanqui, dxi ni rzilaaz de bniety, casi ira binguidx bdxasaa par guindiagdeb xtiidx Dios.

⁴⁵ Per chi guná de bniety Israel binguilliú ni bdxasaaqui, ax gucnalaazdeb parzi guzulo rniyádeb ne rniizadeb de mal diidx pur Pabli.

⁴⁶ Chiyru sin dxiby xquel cuaby Pabli cun Bernabé lodeb, raipdeb laadeb:

—Nidonidoote lot ná par idixteen de didxzaac xte Dios, laat ni nát bniety Israel. Per anre quit rcaaztit icuadiagtini, ax quit xo yáldtit guelnabány par chazy cun Dios. Pur ningui azotichni de xtidxzaacniqui lo de bniety ni quit ná bniety Israel.

⁴⁷ Te pur ziyquiza gunabee Xtadni Dios durni, chi guniiny tuby lat lo xquiitsny:

Abzuuba liú zec bieeny par irate naciony, te par chuu iduibte lo guichliu chatixtiiu xa xquel chalee gac bniety perdón.

⁴⁸ Deni bindiag de bniety ni quit ná bniety Israel ziy, chiy rzaclaazdeb guzulo rniideb dec güenqui ná xtiidx Dios. Ax irate de ni nungueld gap

guelnabány par chazy nez lo Dios, güeldilaazdeb xtiidxny.

⁴⁹ Ziy xquel brüch de didxzaac xte Dios iduibte nezqui.

⁵⁰ Per de bniety Israel guludiidxacdeb de bniety gunaa ni ná mazru binyudoo ne ni mazru sac láani güidxqui cun de bniety nguiu ni mazruza sac par guzunaldeb Pablí cun Bernabé axtqui guléedeb laadeb nezqui.

⁵¹ Chiyru Pablí cun Bernabé bdzibydeb guxuld niideb zec tuby seny dec quit bcuadiagti de bnietyqui diidx, ax zégacdeb par güidx Iconio.

⁵² Per de bniety ni reldilaaz Dios, quesentiand rguit rzaclaazdeb arbeznédeb Spíritu Sant.

14

¹ Láani güidx Iconio, Pablí cun Bernabé iroptedeb biiudeb láani xquiudoo de bniety Israel. Ne zec ni bliuudeb de didxzaac xte Jesucrist, ax zieny de bniety güeldilaazny, zecli de bniety Israel ne zecliza de bniety ni quit ná bniety Israel.

² Per de biny Israel ni quit güeldilaazny guludiidxacdeb de ni quit ná bniety Israel par guzulo baandeb de mal xgab pur de ni reldilaaz Jesucrist.

³ Per masqui ziy, xchi guzuguaa de apóstol ruy. Ax sin dxiby guniideb xtiidx Dios pur ni reldilaazdeb Jesucrist. Ne laany bdeedny laadeb guelrnabee par baandeb zieny de milagri, te par bsíenny dec didxldíc ná ni rniideb pur Dios.

⁴ Per de bniety güidxqui gudeb tiop cuaa, duudxdeb guu xlad de bniety Israel, chiy stuudxdeb guu xlad de apóstol.

⁵ Ax zecli de bniety Israel ne zecliza de bniety ni quit ná bniety Israel bdxadiidxdeb cun de gurtisy te par tildnédeb ne icuaadeb guia Pabli cun Bernabé.

⁶ Parzi deni gucbee Pabli cun Bernabé ziy, zégacdeb par Listra ne Derbe, de guidx ni ná nez Licaonia ne iduibteru de nezqui

⁷ guniizadeb de didxzaac xte Jesucrist.

⁸ Láani guidx Listra guu tuby bniety nguiau ni quit releeti sa, gady chúuti dxi sab pur ni náb coj desdi chi gulbi, ax zubbí

⁹ cacuadiagbi ni canii Pabli. Deni bguiaa Pabli lob, guná Pabli dec laab reldilaazbi par yacbi.

¹⁰ Chiy diip raipy Pabli laab:

—Güesú. Guzuldizaac.

Hóracqui btes bniety qui güesuldíb guzulo rzab.

¹¹ Chi guná de bniety xa baany Pabli, guzulo rbixtiadeb cun diidx Licaonia:

—¡De dios ni ná zec bniety abiat rut zuguaan!

¹² Ax guniideb dec Bernabé ná dios Júpiter, chiy Pabli ná dios Mercurio te pur laab ná ni rninéb laadeb.

¹³ Ne ruxchu guidx nez rut riiu bniety láani guidxqui ná yudoo xte Júpiter. Parzi bxoz ni nuu yudooqui güenéb de gúun cun de guiaa, ax laab cun de bniety qui rcaazdeb niguindeb de gúunqui par nitodeb de apóstol.

¹⁴ Per chi gucbee Pabli cun Bernabé ziy, as gudillaadeb xabdeb, bguizdeb glay de bniety, rbixtiadeb:

¹⁵ —¡Gulcuadiag guibtí! ¿Xínii runguibtí zeec, ne saa bnietyacni rac? Ninguipaclay ziopni par ziopniin laat dec isaanti de ni runtí, te pur quit xi

zelotideng. Güenru gulchanuu xnez Dios ni rbezn-abány ni banchuu yabaa, guichliu ne nisdoo cun irate de ni nuu lodeny.

¹⁶ Gulalqui Dios bsaanny baany irate bniety zec-tisy ni rlilodeb.

¹⁷ Per masqui ziy, quit guuti dxi nisaanny ni rliuuny tú laany pur de cos güen ni runny. Te pur laany rguaadny nisguia ne de guelnazaac ax rguaadny ni iquiinni par chuzaclaazni.

¹⁸ Deni gunii Pabli cun Bernabé ziy, cun de diidxqui pentispac baandeb gan quit niguin de binqui de gúun par nitodeb laadeb.

¹⁹ Per tuby tiop de bniety Israel ni zá guidx Antioquía ne guidx Iconio, deni bdzindeb guidx Lистраqui baandeb gan guludiidxdeb de binguidxqui. Parzi bcuaadeb guia Pabli, chiy rilocpacdeb dec agutybi ax bxiubiudeb laab, guléedeb laab láani guidxqui.

²⁰ Per chi bdxasaa de bniety ni reldilaaz Jesucrist iduibrdontec rut náгаа Pabli, chiy güesteb, biiub láani guidxqui stuby. Chi bragueelqui chiyru bdiab cun Bernabé par zédeb guidx Derbe.

²¹ Chi gulull btichdeb xtiidx Jesucrist láani guidx Derbe rut baandeb gan güeldilaaz zieny bniety, chiyru gubí biecquideb guidx Lистра cun guidx Iconio ne guidx Antioquía.

²² De guidxqui guluzaclaazdeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist. Raipdeb laadeb dec sutipnédeb ni areldilaazdebny, te pur zienzi guelzii ná par teed bniety par yiiub lo guelrnabee xte Dios.

²³ Ne ziyza cad tuby de guidxqui bcuaabeedeb de bingul ni inabee lo de ni reldilaaz Jesucrist. Ax chi

gulull bcuandeb ne gunaabdeb lo Dios, chiyru bsáandeb laadeb laznaa Jesucrist ni agüeldilaazdeb.

²⁴ Deni gudeed Pabli cun Bernabé nez Pisidia, ax bdzindeb nez Panfilia.

²⁵ Chiy guniideb xtiidx Dios láani guidx Perge. Chiyru güedeb guidx Atalia.

²⁶ Ruy guudeb láani barcu par güedeb Antioquía, guidx rut bsáan iraru de ni reldilaaz Jesucrist laadeb laznaa Dios par gacnény laadeb chatiichdeb xtiidxny. Ne dzinquin ná ni abldulldeb.

²⁷ Ax deni bdzindeb Antioquíaqui, bchasaadeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist par benédeb laadeb diidx irate ni baany Dios cun laadeb, ne xa xquel guc bxalny nez par güeldilaazza de bniety ni quit ná bniety Israel laany.

²⁸ Ruy xchi guzuguaa Pabli cun Bernabé, guzuguanédeb de bniety Antioquía ni reldilaaz Jesucrist.

15

¹ Láani de dxiqui bdziny tuby tiop de bniety Judea láani guidx Antioquía. Ax guzulo raipdeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist dec belati quit chúdeb seny zec ni gunabee Moisés, quit xo gúnti Dios perdón de xtulddeb.

² Parzi Pabli cun Bernabé quesentiand guzudeb bchanédeb de binqi lo diidx. Chiyru güenru cuabee Pabli cun Bernabé ne cun stuby stiop de bniety par güedeb Jerusalén güeninédeb de apóstol ne de ni rnabee lo de xpiny Crist, te par dún xa gac xte senyqui.

³ Ax gulunez de bniety Antioquía ni reldilaaz Jesucrist laadeb par zédeb. Deni zédeb gudeeddeb nez Fenicia ne nez Samaria. Chiy gudixteedeb lo de xpiny Crist ni rbez nezqui dec de bniety ni quit ná bniety Israel areldilaazdeb xtiidx Dios. Ax irate de ni reldilaaz Jesucrist nezqui, rzaclaazdeb bindiagdeb ziy.

⁴ Chi bdziny Pabli cun Bernabé Jerusalén, chiy güechalo de ni reldilaaz Jesucrist laadeb cun de apóstol ne cun de ni rnabee lo de xpiny Crist. Ax bené Pabli cun Bernabé laadeb diidx irate ni baany Dios cun laadeb.

⁵ Per tuby tiop de fariseu ni agüeldilaaz Jesucrist, guzuldídeb chiy guniideb:

—De bniety ni quit ná bniety Israel ne agüeldilaazdeb Jesucrist, rquiinpac chúudeb seny xte de bniety Israel ne guindiagzadeb chanuupacdeb ley xte Moisés.

⁶ Chiyru bdxasaa de apóstol cun de ni rnabee lo de xpiny Crist te par dún xa gúndeb.

⁷ De tant ni cayueedeb diidx pur ziy, ax güesuldí Bed raipy laadeb:

—De saniroldilaazni Jesucrist, laat nánti dec gualal bcuabee Dios naa lot par chagüiaa de didxzaac xte Jesucrist lo de bniety ni quit ná bniety Israel te par chaldilaazdebny.

⁸ Ne Dios laany ni rumbeeny ira lazdoobniety, abliuuny dec xpiny laadeb pur ni abguaadny laadeb Spíritu Sant zecac dunní.

⁹ Ax zecli cun dunní ne cun laadeb tubylote run Dios, te pur zectiziac dunní ziyza absíany laadeb pur ni areldilaazzadeb Jesucrist.

10 Anre, ¿xíni ninguíy rcuanaat ni abaany Dios ax rnabeet chanuu de ni reldilaaz Jesucrist ley, negu nicli dunní ne nicliza de to xpíngul gulalní quít nialeé niunpac zec ni rnabee ley?

11 Sino que dunní zonén cuend dec pur güen ni baany Xtadni Jesucrist, abaany Dios perdón de xtuldni, ziytiziacza laadeb.

12 Chiyru bgany iratecdeb ne bcuadiagdeb lalzi ni cayuee Bernabé ne Pablí diidx pur de milagri xte Dios ni baandeb nez lo de bniety ni quít ná bniety Israel.

13 Chi gulull guniideb, chiyru guniiza Jacob:

—De saniroldilaazni Jesucrist, gulcuadiag:

14 Simóny Bed abenéb dunní diidx xa xquel guzulo rbé Dios de bniety ni quít ná bniety Israel par gacdeb xpínny.

15 De diidxqui rguaaldquipacqui y zec ni bcuaa de profet lo xquiits Dios rut rnii:

16 Chi aguc ziy, chiy ibí

gúna pur idal de xpínnia stuby zec ni guc chi nabány David.

Idaldeb pur lagac de bniety ni zeczi nabány zec ni gubány bniety tiamp xte David, ax pur laadeb ibí gacziény de xpínnia.

17 Te par ito iraru bniety nare, bniety iranezte lo naciony ito nare.

18 Ziy gudixtee Dios lo bniety desde gulal.

19 'Pur ninguí, nare Jacob runa xgab dec quít náti par gac juers de bniety ni quít ná bniety Israel par chanuudeb ley, laadeb ni absaandeb de xcostumbrídeb par chanuudeb xnez Dios.

20 Anre cun ixiaaldni tuby guuits lodeb dec quitru náti par iquiindeb de ni abiacldée nez lo de cos ni rlilo bniety ná dios, nicliza quit náti par ibánydeb ni quit illiú cun de ni quit rac chialdeb. Ne quit náti par iquiindeb beel ni guririny nicliza riny.

21 Ziy idxaipnideb, te pur desdi gulal cad tuby guidx nuupac bniety ni rseed laadeb xi zelo ley xte Moisés ni ruulddeb laniudoo de dxi ni rzilaaz bniety.

22 Chiyru de apóstol cun de bingul ne irate de sanireldilaazdeb Jesucrist guniideb cuédeb lodeb tuby tiop de bniety ni ixialdnédeb Pabli cun Bernabé chiadeb Antioquía. Ax bcuabeedeb Judas ni láza Barsabás cun Silas, laadeb ni napdeb guelrnabee lo de sanireldilaazdeb Jesucrist.

23 Chiy bxialdnédeb laadeb tuby cart ni rnii:

“Dunni de apóstol cun de bingul ne irateru de saniroldilaazni Jesucrist, rguaapnidios laat ni quit nát bniety Israel, per rac saniroldilaazni Jesucrist laat ni rbeztí Antioquía, ne laat ni rbeztí nez Siria ne nez Cilicia.

24 Dunni agucbeen dec nuu de bniety ladxni bdiideb sin xtidxbeen, chiy casacandeb laat cun xtiidxdeb ax quit racebet xa gúnti pur ni rniideb laat dec ná par chúut seny ni ruu de bniety Israel ne gúnti zec ni rnabee ley xte Moisés, per gati duntin bxiaaldnideb.

25 Pur ningui, bdxasaan ax guniin dec güenru icuabeen tuby tiop de sáan par chatixlodeb laat, chanédeb tiop de xcumpnierni ni quesentiand rcaazni, Pabli ne Bernabé,

26 laadeb ni aguudeb lo iralote peligrî pur ni cayunde b sirvî lo Xtadni Jesucrist.

27 Ax caxialdnédeb Judas cun Silas, laadeb quixteedeb lot irate cun diidx ruupacdeb.

28 Ne zec xgab ni abguaad Spíritu Sant dunnî, ax güenru quitru xi rquiinti inabeen laat gúntî, ni rquiintisy chanét cuend ná dec

29 quit iquiintit beel xte de ladxaa ni abcuez de bniety lo de ni rilodeb ná dios, ni cliza quit náti par iquiinti beel ni guririny ni cliza riny, ne quit ibányti ni quit illiú cun de ni quit rac chialti. Belati icualot quit gúntî de cosqui ax güenqui nabányti. Dios gacnény laat.”

30 Ziy xquel guc, cartqui ná ni bxialdnédeb idapte de bniety par guidx Antioquía. Ruy bchasaadeb de xpiny Crist, ax bdeeddeb cartqui laadeb.

31 Chi biildy de bniety cartqui, quesentiand rzaclaazdeb pur de diidx zaac ni zéed loqui.

32 Chiy Judas cun Silas, cun ziyza guuddeb guelrieny par güeedeb xtiidx Dios parzi xchi guninédeb de xpiny Crist, guluzaclaazdeb laadeb cun de xtiidxdeb.

33 Chi gudeed ziény dxi ni zuguaa Judas cun Silas ruy, de xpiny Crist ni rbez Antioquíaque gu-lunezdeb laadeb par yaicquideb rut rbez de ni bxiaald laadeb, raipdeb laadeb: “Dios chanezaac laat.”

34 Per Silas baanbî xgab biianrub ruy.

35 Chiy Pablî cun Bernabé biianruzadeb Antioquía, ax laadeb cun stuudx de bniety güelaa bseeddeb xtiidx Dios de bniety ruy.

³⁶ Chi gudeed tuby tiop dxi, chiy raipy Pabli Bernabé:

—Too stuby, chotixlon de saniroldilaazni Jesucrist irate de guidx rut abiotiichni xtiidx Dios, par choguaian xa nuudeb.

³⁷ Bernabé rcaazbi nianédeb Juany ni láza Marcos.

³⁸ Per Pabli quit nizigueldtib nianédeb Juany Marcos, te pur chi güedeb nez Panfilia gulelaazbi laadeb, quit nialaati nianéb laadeb.

³⁹ Parzi ni tuby ni stuby quit biianti cunformi, ax gulasaadeb. Chiyru zéne Bernabé Marcos, guudeb láani barcu zédeb nez lo isla ni lá Chipre.

⁴⁰ Pabli ax bcuabeeb Silas zéneb, chiy raipy irateru de xpiny Crist laadeb dec Dios chanezaac laadeb.

⁴¹ Ax gudeeddeb nez Siria ne nez Cilicia, rguza-claazdeb de xpiny Crist nezqui.

16

¹ Chi bdziny Pabli cun Silas de guidx ni lá Derbe ne Listra, ruy bdxialdeb tuby bniety ni reldilaaz Jesucrist. Laab láb Timoteo llingaan tuby bniety gunaa Israel ni reldilaazza Jesucrist, per xtadbi ax bniety griego laab.

² Irate de xpiny Crist ni rbez guidx Listra ne Iconio rniideb dec güenqui ná Timoteo.

³ Chiy gunii Pabli chanéb Timoteo, per nidooteellga guluub seny ni ruu de bniety Israel Timoteo te par quit xi inii de bniety Israel ni rbez nezqui, pur ni iratecdeb nán dec bniety griego rac xtad Timoteo.

⁴ Irate de guidx rut gudeeddeb gudixteedeb lo de xpiny Crist xa riáld gúndeb, zec ni agunii de apóstol ne de bingul ni rnabee lo de xpiny Crist Jerusalén.

⁵ Ziy xquel guzutipné de bniety nezqui ni reldilaazdeb Jesucrist, ne dxi pur dxi mazru bdal de ni güeldilaaz laany.

⁶ Chiguld quít nisaanti Spíritu Sant nianiideb xtiidx Dios nez Asia ax gudeeddeb nez Frigia ne nez Galacia,

⁷ chiy bdzindeb nez Misia. Ruy baandeb xgab niadep nez Bitinia, per ziygac quít nisaanti Spíritu Sant niadep nezqui.

⁸ Chiyru gudeeddeb nez Misiaqui, ax bdzindeb guidx Troas.

⁹ Ruy, guxinqui guc Pabli zec ni rnixcaald. Gunáb tuby bniety nguui ni zá nez Macedonia, zuldíb runlasbi lo Pabli, rniib: “Quedaabiu nez Macedonia, dagacnébiu dunni.”

¹⁰ Cuant bliulo ziy lo Pabli, as bdxanni pur choon nez Macedonia pur ni nánni dec Diosiy cabidx dunni nezqui par chotichni de didxzaac xte Jesucrist.

¹¹ Bdxúun láani barcu guidx Troas ax tiblydí par isla ni lá Samotracia biion. Chi bragueel stuby dxi bdzinni guidx Neápolis.

¹² Ruy bdiian biion par Filipos, guidx ni sacru nez Macedonia, per Roma rnabee guidxqui, ax bzuguaan ruy tuby tiop dxi.

¹³ Chiy tuby dxi ni rzilaaz bniety bdiian láani guidxqui, biion ruu tuby gueeu rut rlilon rdxasaa de bniety Israel par rnaabdeb lo Dios. Ax brin, bdxuenén de bniety gunaa ni bdxasaa ruy de didxzaac xte Jesucrist.

14 Tuby de bniety gunaaqui lá Lidy, laab záb guidx Tiatira, rtóob de lady zaac culory murad. Guldípacbí rdxibbí Dios, ax cacuadiagbí, ne Dios bxalny xquelrienbí par icuadiagdztísbí ní canii Pablí.

15 Chiy brubnisbí cun irate de xfamilbí, ax banlasbí lon, guniib dunní:

—Belati guldít reldilaaztí dec areldilaaza Jesucrist, gultaldez liza.

Ax baanbí juers dunní bdxaanni lizbí.

16 Chiguld tuby güelt chi zoon rut renaab de bniety lo Dios, bchalon tuby dxaap ní nuu tuby bñdxab láani lazdooni. Dxaapqui esclav náb. Chiy pur guelrnabee xte bñdxabqui rniyáab, ax zieny mily runbí gan par de xlámbí pur guelrniyáaqui.

17 Chiguld guzanaldbí Pablí cun dunní, rbixtiab:

—De bniety nguiuré xmandad Dios ní rbez llayabaa cayundeb, caguixteedeb lot xa xquel par gaptí perdón.

18 Zienzi dxi baany dxaapqui ziy, axtqui chi güexaclaaz Pablí ax bieequibí raipbí bñdxab ní nuu láani dxaapqui:

—Pur guelrnabee xte Jesucrist, nare rnabiia liú bdiia láani dxaapqui.

Hóracqui bdiia bñdxabqui láani dxaapqui.

19 Per chi guchee de ní rnabee dxaapqui dec aquítru xo gúntib gan mily par laadeb, ax gnaazdeb Pablí cun Silas, güenédeb laadeb juzgad nez lo de gurtisy.

20 Chi bdzídeb laadeb nez lo de gurtisy, guniideb:

—De bniety Israelré tuby scand cayundeb ladxní,

21 ne rliuudeb de costumbrî ni quît izigueldtin idxanni ne quîtzâ xo idxantîn de costumbrîqui te pur bniety roma dunnî.

22 Chiy guas irate de bînqui contrî laadeb, ax gunabee de gurtisy idiia xab Pablî cun Silas par idaaazdeb cun var.

23 Chi gulull btaazdeb laadeb quesentiand, chiyru güelduudeb laadeb láani lizguiib ne gunabeedeb bniety ni rcualo ruu lizguiib par icualodzîtsbî laadeb.

24 Chi bindiag ni rcualo ruu lizguiibqui ziy, ax güelduub laadeb axt lúltmî cuart ni ná láanqui, bldi-ibbî nii Pablî cun nii Silas lo tuby bred cun caden.

25 Per chi guc iruld gueel, lalzi ni canaab Pablî cun Silas lo Dios ne cayuuldzadeb de cant par laany, ax cacuadiag iraru de ni nuu láani lizgui-ibqui.

26 Chiy tuisquî guzulo tuby lluroo ni bsees axt cimient xte lizguiibqui. Horqui bllal irate de puert xte lizguiibqui, ne bllaicqui de caden ni liiby irate de ni nuu láani lizguiibqui.

27 Chi gubany ni cacualo ruu lizguiibqui ne gunáb dec irate de puert xte lizguiibqui zullal, guléeb spad xtenbî par niguinxúb lagac laab pur ni baanbî xgab dec irate de ni nuu láani lizguiibqui ablluuin.

28 Chiy gurîxtia Pablî, raipbî laab:

—Quît xi gunnétiu liú. Iratecnî zuguaan rurén.

29 Chiyru gunaab bniety ni rcualo ruu lizgui-ibqui tuby bal, ax biiub xuuinbî ne racdxaachbî rdxibbî axtquî llanii Pablî cun Silas güesullibbî.

30 Chiyru guléeb laadeb, gunabdiidxbî laadeb:

—Gulniiguiibtì dad, ¿xa riáld gúna par gapa perdón lo Dios?

³¹ Laadeb cuaibdeb lob:

—Güeldilaaz Xtadni Jesucrist, ziy xquel gapu perdón, liú ne de xfamiliu.

³² Chiy benédeb laab xtiidx Dios, laab cun irate de ni zuguaa lizbì bcuadiag.

³³ Ne guxiniacqui, bniety ni rcualo ruu lizguiibqui gudiibybi de herid xte de guelna ni güené Pablì cun Silas. Chiyru brubnisbì cun irate de xfamilbì.

³⁴ Ax güenéb laadeb lizbì, bdeedbì ni bquiindeb, ne rzaclaazbì cun de xfamilbì dec agüeldilaazdeb Dios.

³⁵ Chi bragueel, bxiaald de gurtisy de suldad ni güegapy bniety ni rcualo ruu lizguiibqui dec íldab Pablì cun Silas.

³⁶ Chiy raipy bniety ni rcualo ruu lizguiib Pablì:

—Agunii de gurtisy ildaa laaguibtì. Anre azelee chiaguibtì sin guelrsaa.

³⁷ Per Pablì raipbì de suldadqui:

—Dunni legítmì bniety Roma dunni, ne btaazdeb dunni nez lo binguidx. Niclì quit nisaandeb nideedni cuenddeb, ax guluudeb dunni láani lizguiib. Ne anre, ¿ta ildáleizdeb dunni dxiga? ¡Quit chaleetiy! Su guedldéedeb dunni laapacdeb.

³⁸ Ax güetixtee de suldadqui ziy lo de gurtisy, parzi bdxiby de gurtisy chí bindiag dec bniety Roma Pablì cun Silas.

³⁹ Chiyru güenaabdeb dispens lo Pablì cun lo Silas, ax guléedeb laadeb ne raipdeb laadeb idi-iadeb láani guidxqui.

40 Deni bdiia Pabli cun Silas láani lizguiib, güedeb liz Lidy. Chiy chi bialo guninédeb de sanireldilaazdeb Jesucrist par chuzaclaazdeb sutipnédeb ni reldilaazdeb, chiyru zédeb.

17

1 Chi zé Pabli cun Silas, gudeeddeb nez Anfípolis ne nez Apolonia, ax bdzindeb guidx Tesalónica rut nuu tuby yudoo xte de bniety Israel.

2 Chiy zec ni guc costumbrí xte Pabli, güeb yudoo. Chon sábdí güegüenéb de bniety xtiidx Dios.

3 Gudixteeb ne bliuub laadeb lo xquiits Dios rut rnii dec ná par teed Crist guelzii, ne chi agutyny sbíi íbánnny stuby. Raipbí laadeb:

—Lagac Jesús ni caniaa laat, lagacniy Crist.

4 Nuu de bniety Israelqui güeldilaaz, ax bdxasaadeb cun Pabli ne Silas. Ziyza zieny de bniety griego ni rto Dios güeldilaaz, ne zienza de bniety gunaa ni rápru de bniety didxdoo, güeldilaazzadeb Jesús.

5 Per de bniety Israel ni quit nizigueld nialdilaaz Jesucrist, gucnalaazdeb ax bchasaadeb de biny mal ni candzaguidx par baandeb scand guléedeb bniety. Ne güeyiudeb liz Jasón, rguíilydeb Pabli cun Silas par cuéedeb laadeb, idziideb laadeb lo binguidx.

6 Per cun quit nidxialtideb laadeb ruy, ax bxiubiudeb Jasón cun stuudx de bniety ni reldilaaz Jesús, güenédeb laadeb nez lo de gurtisy, rbixtiadeb:

—Tiop nguiu ni abstildy iraipacza binguichliu, abdzindeb rurén,

⁷ ne liz Jasón rbezdeb. Laadeb cun irate de ni run cuend laadeb, quit cayuntideb zec ni rnabee ley xte rey César te pur rniideb dec nuu stuby rey ni lá Jesús.

⁸ Chi bindiag de gurtisy ne de biny ziy, iralote xgab baandeb.

⁹ Per Jasón cun irateru de bniety ni biaaguqui chi gudillydeb, ax bldádeb laadeb.

¹⁰ Lagac guxinqui de bniety ni reldilaaz Jesucrist, bxiaalddeb Pablí cun Silas guidx Berea. Chi bdzindeb ruy, güedeb laniudoo xte de bniety Israel.

¹¹ De bniety Israelqui mazru güen nádeb que de ni rbez Tesalónica. Cun gan bcuadiagdeb irate, ne llillite ruulddeb lo xquiits Dios par gacbeedeb la didxldí ná ni rnii Pablí.

¹² Pur ningui, ziendeb güeldilaaz Jesucrist ne zienza de bniety griego güeldilaaz laany, zecli de gunaa ne de nguiu ni sacru nezqui.

¹³ Parzi chi gucbee de bniety Israel ni rbez Tesalónica dec catich Pablí xtiidx Dios láani guidx Berea, ax güedeb ruy par güeldugueudeb bniety idxichnédeb Pablí.

¹⁴ Per de bniety ni reldilaaz Jesucrist xíteete gucldaatideb, bxiaaldgapacdeb Pablí nez ruu nisdo. Chiy Silas cun Timoteo biiarudeb Berea.

¹⁵ Ne de bniety ni güeldunex Pablí, axt Atenas güenédeb laab. Chi bieequideb Berea ax bieequinédeb rson xte Pablí par chanaldgapac Silas cun Timoteo laab.

¹⁶ Lalzi ni canuu Pablí idziny Silas cun Timoteo guidx Atenas, nalas bzienbi pur ni gunáb dec zieny de cos ni nap de bniety ruy zec Dios.

¹⁷ Pur ningui, güeb yudoo güeninéb de bniety Israel cun irateru de bniety ni rto Dios zec de bniety Israel, llillite guninéb tutixpac bniety ni bdxialbí nez lo guee.

¹⁸ Ziyza guninéb duudx de biny ni run cuend zec ni zéed lo librí xte Epicúreo ne xte de estoicos. Ax nuudeb guniideb:

—¿Xidxa xtenquí ruee biny ni cuenzi ruee didxquí?

Chiy stuudxdeb gunii:

—Lazuza xtiidx irínquí de dios cuby catíichbí.

Guniideb ziy pur ni cayuené Pablí laadeb de didxzaac xte Jesucrist ne xte ni gubíi gubánnny stuby.

¹⁹ Chiy güenédeb Pablí tuby lat rut lá Areópago, rut rdxasaadeb par de junt xtendeb. Ax gunabdiidxdeb laab:

—¿Ta zelee gacbeen xi de cos cubyquí zedliuubiu nezré?

²⁰ Te pur ruenébiu dunní de cos ni quit gántin, ax rcaazní gacbeen xi zelodengui.

²¹ (Irate de biny Atenasqui cun irateru de bínzít ni rbez ruy, ziypac nuudeb. Rdxulaazdeb icuadiagdeb, o güeezadeb ni ná cuby.)

²² Chiyru zec ni dxasaadeb rut lá Areópago, güesuldí Pablí glaydeb, raipbí laadeb:

—De bniety Atenas, pur irate ni agunáa racbiia dec zieny de dios rápquibtí.

²³ Ne chi candzaa rguíaa de rut retot de dios xtenti, bdxiala tuby bcuu rut cá de diidx ni rnii: DIOS NI QUIŦ RDXAMBEETIN. Anre Dios ni rtot sin quit rumbeetitny, xtiidxniy zedgüenia laat.

24 'Diosqui banchuu guichliu ne irate de ni nuu lo guichliu, laany rnabeeny llayabaa ne lo guichliu. Quit rbeztiny laniudoo ni runchuu de bniety,

25 nicliza quit rquiintiny chúu ni gún xi gún par laany, te pur laany rguaadny dunní bi par nabánni, laany rguaadny dunní guelnabány ne irateru de cos.

26 'Pur tuby bniety baany Dios bdal irate bniety guichliu par cuezdeb iduibte lo guichliu. Chiy a ná xati ibánydeb ne calí cuezdeb

27 par quíilydeb Dios masqui zecpacza chi rgaan, rgaan bniety par idxialdebny. Ni nápacni quit zuguazittiny par irate bniety.

28 Te pur, pur Dios nabánni, pur laany rzeesni candzan, pur laany dxúun lo guichliu. Zecqui ni guniiza tuby tiop de binnán xtenti, chi guniideb: "Dunní lliin Dios dunní."

29 Pur ningui, belati lliin Dios dunní, quit náti par idxanni xgab dec Dios ná de or, o de plat, o de guia saa ni runchuu de bniety zec ni ná xgabdeb.

30 Gulalqui bsaan Dios baany bniety zec ni rililodeb pur ni quit gándeb, per anre iranezte canabeeny irate bniety par yialaazdeb pur de xtuldeb.

31 Te pur Dios agulecány tuby dxi ni ideed bniety cuendny, dxi ni gúnny guelgurtisy xtenny. Ax abcuabeeny Jesucrist par gún guelgurtisqui, ne par yíany dec abcuabeeny Jesucrist par ziy, ax gubíi gusbány Jesucrist chi gutyny.

32 Chi bindiagdeb gunii Pablí gubíi gubány Jesucrist stuby, nuudeb baandeb burli laab chiy stuudxdeb gunii:

—Stuby güeltti icuadiagrun ni caniibiu.

³³ Chiyru bsáan Pablí laadeb,

³⁴ per nuudeb güenaldeb laab ne güeldilaazdeb xtiidx Dios. Lodeb nuuch tuby bniety Areópago ni lá Dionisio cun tuby bniety gunaa ni lá Dámaris, ne cunru stuby stiop de bniety.

18

¹ Chiyru bdiia Pablí Atenas ax güeb Corinto.

² Ruy bdxialbí tuby bniety Israel ni lá Aquila, ladxbí lá Ponto. Aquila cun chialbí Priscila tesga bdzindeb xte nez Italia, te pur gunabee rey Claudio idiia irate de bniety Israel nez Roma. Chiy güetixlo Pablí laadeb

³ ne cun dzintiziac ni runbí runzadeb, runchudeb de guidy ni rliú par racchuu de carpí, ax gulezneb laadeb par baandeb dzinqui.

⁴ Chiy cad dxi ni rzilaaz bniety regüee Pablí xtiidx Dios laniudoo xte de bniety Israel, runbí pur gúnbí gan zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel par chaldilaazdeb ni rniib.

⁵ Deni bza Silas cun Timoteo nez Macedonia, chi bdzindeb Corinto, chiyru aquítru xi stubyti baany Pablí, cuntispac xtiidx Diosíy abenéb de bniety ne bliuub de bniety Israel dec Jesúsíy Crist.

⁶ Per laadeb guzulo rdxichnédeb Pablí, ax bsaclodeb laab. Chiyru bdzibybi de xabbí zec tuby seny dec quit rcuadiagtideb diidx, ne raipbí laadeb:

—Lagacqui laat naptí duld initti lo Dios, gati naretia napa duld. Desde anre azenía xtiidx Dios lo de bniety ni quit ná bniety Israel.

⁷ Ax bdiab laniudooqui, güeb liz tuby bniety nguü ni lá Just. Bnietqui rtob Dios ne gaxza cuee yudooqui ná lizbi.

⁸ Chiy Crispo, tuby bniety ni rnabee laniudoo xte de bniety Israel, laab cun irate de xfamilbi güeldilaazdeb Jesucrist. Ziyza zieny de bniety Corinto güeldilaaz chi bindiagdeb xtiidx Jesucrist ax brubnisdeb.

⁹ Tuby guxin, Dios guninény Pabli lo bcaald, raipny laab:

—Quit idxibtü, güelaaru gunii xtiidxa. Quit iganytiü,

¹⁰ a nare zuguaníaa liú ax ruteete quit tu xi gunnéti liú, te pur láani güidxqui zieny de bnietqui ná par nare.

¹¹ Ziy xquel guc biian Pabli Corinto tuby iz iruld, bseedbi de bnietqui xtiidx Dios.

¹² Per chi guc Galión gobernador xte Acaya, de bniety Israel bdxasaadeb par gunaazdeb Pabli. Güenédeb laab lo gobernadorqui,

¹³ raipdeb gobernadorqui:

—Bnietré candzab runbi gan reldilaaz de bniety itodeb Dios irinqui que zec ni rnabee ley xtenni.

¹⁴ Aninii Pabli, chi gunii Galión, raipbi de bniety Israelqui:

—Belrulati pur tuby falt, o tuby cos cuendroo baanbi ningui zednéb, zuna cuend laat.

¹⁵ Per ziy ax pur de diidx ne lá de biny ne pur de ley xtenti, ax laacti gulgaany arregladi, quit rcaaztia gaca juez xte de cosqui.

¹⁶ Chiy gulégacbi laadeb juzgadqui.

17 As ruygac gunaaz de biny griego Sóstenes bniety ni rnabee laniudoo xte de bniety Israel, per nicuend quít baany gobernadorqui laadeb.

18 Xchiru biián Pablí Corinto. Chiyru raipbí de sanireldilaazbí Jesucrist dec azéb, ax zéneb Priscila cun Aquila, biiudeb láani barcu zédeb nez Siria. Per anste ni idiiadeb Cencrea bga quia Pablí pur tuby promes ni baanbí.

19 Chi bdzindeb Efeso, ruy bsáan Pablí Priscila cun Aquila, per güeb laniudoo xte de bniety Israel ni rbez ruy, güeninéb de bniety Israel ni rdxasaa laniudooqui.

20 Chiy laadeb rcaazdeb niacldaaru Pablí ruy, per quít nizigueldtib.

21 Raipbí laadeb:

—Azáa, te pur Jerusalén ná par iteeda laní ni zéed. Dios iguaadny permis ax guedguíaa laat stuby.

Chiyru biiub láani barcu bdiab guídx Efeso.

22 Chi bdzinbí Cesarea, chiy güeb Jerusalén güetixlob de xpíny Crist, chiyru zéb Antioquía.

23 Chi guc xchí ni zuguaab Antioquía, ax gubí bdiab güeb tubyga pur tubyga de guídx nez Galacia ne nez Frigia, rguzaclaazbí irate de xpíny Crist.

24 Tiampqui bdziny tuby bniety Israel guídx Efeso, laab bdialáb Apolos, ladxbí guc Alejandría. Bnietqui la nuu xtiidxbí ne ziyza nánbí xtiidx Dios.

25 Bseedbí xtiidx Dios, ax cun gan rliuub de bniety ne nieeny ruenéb laadeb xtiidx Jesús, masqui quít gánpachí xiru par rrubnis bniety, tubyzi guelrrubnis xte Juany Bautistiy nánbí.

²⁶ Apolosqui sin dxiby guzulo ruenéb de bniety Israel xtiidx Dios laniudoo xtendeb, chiy chi bindiag Priscila cun Aquila ni guniib ax güenédeb laab lizdeb. Ruy bseeddeb laab par güelaarupac gucbeeb xtiidx Dios.

²⁷ Chi baany Apolos xgab chiab nez Acaya, irateru de xpiny Crist ni zuguanéb, guluzaclaazdeb laab chiab, ax bcuaadeb tuby cart par de xpiny Crist ni rbez nez Acaya par gúndeb recibir Apolos zacru chi idzinbi nezqui. Chi bdziny Apolos nez Acaya quesentiand gucnéb de bniety ni agüeldilaaz Jesucrist pur guelgucné xte Dios.

²⁸ Te pur nez lo irate bniety rniib dec gati xnez-tini zé de bniety Israel, ne quit tu nialeeti nicaby lob pur ni irate ni rniib ná xnezni, ax irate zec ni zéed lo xquiits Dios rliuub laadeb dec Jesús laany nány Crist.

19

¹ Lalzi nuu Apolos guidx Corinto, Pabli güeb de guidx ni ná láani dany nez Asia ax bdzinbi Efeso rut bdxialbi duudx de bniety ni reldilaaz Jesucrist.

² Chiy gunabdiidxbi laadeb:

—¿Ta guleznét Spíritu Sant hor ni guzulo reldilaazti?

Laadeb cuaibdeb:

—Nikli gady guindiagni nuu Spíritu Sant.

³ Ax raipy Pabli laadeb:

—¿Xaza brubnistidxa?

Laadeb cuaibdeb:

—Zec ni bliuu Juany Bautist bniety.

⁴ Chiyru raipy Pabli laadeb:

—Didxldíqui, Juany Bautist btiubnisbi de bniety, laadeb ni rialaazdeb pur de xtulddeb, per raipbi laadeb chaldilaazdeb ni gueed después de laab, ne laaniy Jesús.

⁵ Chi bindiagdeb ziy, ax brubnisdeb pur nombri xte Xtadni Jesús.

⁶ Ne chi bzubnaa Pabli quiadeb chiy guleznédeb Spíritu Sant, ne guzulo rueedeb irinqui de ditsa ax guzulo rteeddeb xtiidx Dios lo de bniety.

⁷ Pur iratedeb, laadeb nádeb tsibtiop bniety nguui.

⁸ Chon búiu güe Pabli laniudoo xte de bniety Israel ni rbez ruy, sin dxiby benéb laadeb xtiidx Dios. Guninéb laadeb, baanbi pur gúnbi gan laadeb chaldilaazdeb xa ná guelrnabee xte Dios.

⁹ Per nuudeb bxungdeb laadeb, quit nizigueltdideb nialdilaazdeb, lalza guzulo rniideb de mal diidx pur de xtiidx Jesucrist nez lo de bniety. Chiyru gubicá Pabli lodeb cun de bniety ni areldilaaz Jesucrist, güenéb laadeb rulixcuel xte tuby bniety ni lá Tiranno. Ruy guninéb laadeb lillite,

¹⁰ ne pur tiop iz baanbi ziy. Ax irate de bniety ni rbez nez Asia, zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, bindiagdeb xtiidx Jesucrist.

¹¹ Chiy pur guelrnabee xte Dios, Pabli baanbi de milagriroo,

¹² axtpacza de panit ne de lady ni rla tíx Pabli renédeb par de bniety racxú, ax riacdeb xte de guelguidx ni racdeb ne rdiia de spírit mal ni nuu láandeb.

¹³ Chiy guu tuby tiop de bniety Israel ni candza rbée de spírit mal láani de bniety, parzi

rcaazdeb niundeb us lá Jesucrist ax raipdeb de spírít malqui:

—Pur nombri xte Jesús ni rzeet Pabli, nare rn-abiia laat, guldiia.

¹⁴ Ziy ná ni baany gadz de llingaan tuby bniety Israel ni lá Esceva, laab ni gucbi tuby bxoz ni rnabee lo de bxoz.

¹⁵ Per tuby güelt tuby spírít malqui, cuaibiy lodeb:

—Rumbeeca Jesús, ne nánquízaca túy Pabli, per laat ni quit ganna tú laat.

¹⁶ Chiy bniety ni nuu spírít malqui láanni guzulo btaazbi laadeb, cun juers ni nuub baanbi gan lodeb. Quesentiand rnia bannéb laadeb, ax bllu- uindeb bdiadeb yuuqui zelluldeb ne názadeb herid.

¹⁷ Irate de ni rbez Efeso, zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, gucbeedeb guc ziy. Ax quesentiand bdxibdeb ne guniideb de diidx zaac pur Dad Jesús.

¹⁸ Ziyza zieny de bniety ni güeldilaaz Jesús, bdzindeb rziruudeb nez lo bniety irate mal ni baandeb.

¹⁹ Ne zienzadeb ni bseeddeb dichab par gúndeb mal bniety bednédeb de xlibriideb, ax bzaaic- quideb de libriqui nez lo irate bniety. Chi gulédeb cuend belacti sac pur irate libriqui, ax zecti cin- cuenta mily mily de plat sac de libriqui.

²⁰ Ziy xquel güelaa brich xtiidx Jesucrist ne bíeny guelrnabee xtenny.

²¹ Chi gudeed guc de cosqui, Pabli baanbi xgab chiab nez Macedonia ne nez Acaya axtqui azétecbi

axtqui Jerusalén. Ziyza guniib dec chi agüeb Jerusalén ax chiazacbi Roma.

²² Ax bxiaaldbi tiop de bniety ni racné laab, Timoteo cun Erast par zédeb Macedonia lalzi biiarub stuudx nez Asia.

²³ Láani de dxiqui tuby scandroo guc láani guidx Efeso pur xtiidx Jesús.

²⁴ Te pur Demetri, bniety ni runchuu de cos de plat, laab ni banchuub de figur de plat ni ná formi xte yudoo xte dios ni lá Diana, nánbi guyally runbi gan cun de bniety ni runnéb dziiny.

²⁵ Ax bchasaab laadeb cun stuudx de ni run saagac dziinqui, chiy raipbi laadeb:

—Gulcuadiag, laat nánti dec lo dziinqui ná ni rcáan milyroo.

²⁶ Per anre laat rguaat ne rindiagti, Pabli candzab rniib dec de dios ni runchuu bniety gati diostideni. Ax ziy xquel abaanbi gan güeldilaaz zieny bniety laab, ne gati lo guidxzité, sino que casi iduibte nez Asia.

²⁷ Parzi nuu riezgu initni xtsinni, ne gati xtsinzitin, néza yudoo xte dios Diana aquit gumbeeti bnietni zec ni rumbeedebni anre. Ziy xquel aquit tu gúnti cuend guelrnabee xte dios Diana, laany ni rto bnietni iduibte nez Asia ne iduibte lo guichliu.

²⁸ Chi bindiagdeb ziy, bdxiiichdeb, ax gurixtiadeb:

—¡Quesentiand guroo ná Diana, dios xte de efesios!

²⁹ Chiy tuby regüelt gucdeb láani guidxqui. Gu-naazdeb tiop de bniety Macedonia, Gayo cun

Aristarco, de bniety ni candzané Pabli, ax bxiubiudeb laadeb güenédeb laadeb rut rac junt guidx.

³⁰ Chiy rcaaz Pabli níub ruy par nininéb de bniety, per de sanireldilaazbi Jesucrist quít nisaanti.

³¹ Ne ziyza lo de gurtisy xte Asiaqui nuuch tuby tiop xmigu Pabli, de ni bxiaald rson lob dec güenru quít yiiutib ruy.

³² Chiy de bínqui, duudxdeb rbixtia irínqui, stuxdeb rbixtia irínquiza. Cuntisy tuby regüelt gucdeb ruy, ziendeb axtza nicli quít gánde b xíni bdxasaadeb ruy.

³³ Chiyru glay de bínzienqui gulée de bniety Israel tuby saadeb ni lá Lijandri par ininéb de bínqui. Ax baany Lijandri seny lodeb cun naab par iganydeb te par iniib pur de bniety Israel nez lo de bínquidxqui.

³⁴ Per chi gucbeedeb dec bniety Israel laab, zecti tiop hor tubylote gurixtiadeb, guniideb:

—¡Quesentiand guroo ná Diana, dios xte de efesios!

³⁵ Chiyru chi baany secretary xte guidxqui gan bganydeb, ax guniib:

—De bniety Efeso, irate bniety guíchliu nán dec lo guidxré rcualopac bniety yudoo xte dios Diana, ne rtoza bniety dios Diana, laany ni biatny llayabaa.

³⁶ Laat nánti dec niy ná didxldí ax quít rquiinti gúnti zeec, quít gúntit tuby cos sin xgab.

³⁷ Te pur de bniety ni bednét quít xi malti baandeb yudoo, nicliza gady xi mal diidxti iniideb pur xtiosni.

³⁸ Belati Demetri cun de saa ni runbi dziny napdeb xi napdeb cun stuby bniety, a juzgad ná, a de gurtisy nuu, ruy su chagaanydeb xquejdeb.

³⁹ Per belati nuuru xi rcaazti, chi gac tuby junt guidx chiy idiaxnezíy.

⁴⁰ Anre ni agucqui nuu riezgu inii gobierni cagudiidxni biny gac de scandqui ne, ¿xi iniin belati inabdiidxdeb dunni pur scandqui?

⁴¹ Chi gulull guniib ziy, ax brich iratedeb.

20

¹ Chi guridxi ni rac de biny Efesoqui, Pabli guridxbi de bniety ni reldilaaz Jesucrist par blidxbi laadeb. Chiyru raipbi laadeb dec azéb, ax zéb nez Macedonia.

² Gütixlob iduibte de nezqui, quesentiand guluzaclaazbi de xpiny Crist cun de xtiidxbi, ax bdzinbi Grecia

³ rut guzuguaab chon búiu. Chiguld aidiiab inaazbi barcu par chiab Siria, chi gucbeeb dec rcaaz de bniety Israel xi gunné laab, ax güenru baanbi xgab gubíi bieequibi nez Macedonia.

⁴ Güenéb Sópater bniety Berea, llingaan Pirro, cun Aristarco ne Segundo de bniety Tesalónica, néza Gayo bniety Derbe, cun Timoteo, chiy Tíquico ne Trófimo de bniety nez Asia.

⁵ Iratedeb guzaniiddeb ax cuanuudeb Pabli cun nare Lucas guidx Troas.

⁶ Dunni chi gudeed laní ni rquiiny bniety guechtily sin levadur, chiyru bdxúun láani barcu bdiian Filipos, ax ni rac gaay dxi bdzinni guidx Troas rut zuguaadeb. Ruy bzuguaan gadz dxi.

⁷ Chi bdziny chitmigu, chi bdxasaan par illull guechtily, ne cun Pabli abaanbi xgab iragueelqui idiiab azéb, ax chi guc gueel abcaninézic de bniety.

⁸ Chiy láani yuu yaa rut bdxasaanqui zieny linterni cacagui,

⁹ ax zub tuby bíny ni lá Eutico ruu ventan. Ne cun xchi guniné Pabli laadeb, parzi gunaaz bcaald bniinqui, cuall bcaald ax biabli desde ni rion pis axtqui lo guichliu, agutylli bldesdeb laall.

¹⁰ Chiyru biat Pabli rut nágaall, guzullibbi gudeezbi laall, ax raipbi laadeb:

—Quit idxibti, acli nabány.

¹¹ Chiyru gubí bieepy Pabli stuby, blullbi guechtily bquiindeb, ne güelaa guninéb laadeb axtqui bragueel. Chi bragueel ax biunezbi zéb.

¹² Ne bniiny ni biab ruu ventanqui, nabánylli zíanedeb laall, parzi quesentiand rzaclaazdeb.

¹³ Dunní ax bdxúun láani barcu bzaniidni zoon par guidx Asón, rut biian diidx icáan Pabli, te pur laab baanbi xgab niib chiab ruy.

¹⁴ Chi bdxasaan cun Pabli guidx Asón, chiy bdxunénbi láani barcu zoon par rut lá Mitilene.

¹⁵ Mitilene bdiian, chi bragueelqui ax bdeedni nez cuee isla ni lá Quío. Chi bragueel stuby, bdzinni rut lá Samos. Chiy chi bragueel stuby, bdzinni Mileto, per anste idzinni ruy, bzudxin rut lá Trogilio.

¹⁶ Pabli baanbi xgab quit niatib Efeso, quit rcaaztib niacldaab nez Asia pur ni rcaazbi yiub idzinbi Jerusalén, te pur xgabbí ná belati chalee idzinbi chi laní Pentecostés.

¹⁷ Deni zuguaan Mileto, gunabee Pabli gueed de bniety ni rnabee lo de xpiny Crist láani guidx Efeso.

18 Chi bdzindeb, ax raipbi laadeb:

—Desde primer dxi ni bdzinia nez Asia axtqui hor andxiré, laat nánti xa cayuna.

19 Iduibte ni zuguaníaa laat cayuna sirvi lo Jesucrist cun paciency, masqui axt ruuna ne iralote de guelzii ni agueda pur ni rcaaz de bniety Israel gunné nare.

20 Per masqui ziy quit bsaantia guniia laat ni ná güen par laat, zecli nez lo de bniety ne lizti bseeda laat.

21 Ne zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, araijadiab yaicquideb cun Dios ne chaldilaazdeb Xtadni Jesús.

22 Anre nare acháa Jerusalén rut caxiaald Spíritu Sant naa, quit gántia xi canuu nare ruy.

23 Ni nántizia ná dec irate rut raa rnii Spíritu Sant naa dec lizguiib ne zieny de guelzii ná ni canuu nare.

24 Per quit xi gúnti pur ziy, masqui gatia per cuntisy rzaclaaza gúna ni ná par gúna axtisy rut chalee, ne gúna mandad ni absiáld Xtadni Jesús nare, iticha de didxzaac xtenny xa ná guelrcaaz xte Dios.

25 'Anre nare nána dec nic tubyti ni abeníá xa ná guelrnabee xte Dios, aquitru iniátit nare.

26 Pur ningui, rcaaza iniia laat anre dec aquit xi duldti napa belati quit ibányti xnezni.

27 Te pur nare agudixtiia lot irate xa ná xgab Dios, xíteete quit xi bcuaatstia.

28 Ax gulcualo lagac laat ne gulcualo irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist, laadeb ni absiáld Spíritu Sant laat icualot zecpacza chi rcualo tuby pastor

de llíly, te pur Jesucrist cun riny xtenny agudillyny pur laadeb.

²⁹ Nare náanna chi azáa zeed stuby de ni gueed, zecpacza ni rtüch de begu de llíly, ziy xgabdeb gunnédeb de xpiny Crist.

³⁰ Ne lagac lot idiacá de ni iliuu púrzi dixú, te par gúndeb gan gún de xpiny Crist cuend xtiidxeb xlat ni gúndeb cuend xtiidx Dios.

³¹ Gulcualo laat. Gulchanelaz dec pur chon iz quit bsaantia guninía laat, axt ruuna blidxa laat.

³² 'Anre de saniroldilazni Jesucrist, laznaa Dios rsána laat cun de didxzaac xtenny. Laany napny guelrnabee par gacnény laat chaza gacbeet xa rcaazny ibányti, ax inídxny laat irate ni aguniiny ideedny de ni ná xpiny.

³³ Xíteete mílyti gunaaba laat, nicliza lady.

³⁴ Laat nanchuut dec cun de naapaca baania dziny par bquinnía de ni guzuguanía.

³⁵ Abliuua laat dec ziy ná par gún bniety dziny, ax gacné bniety de ni runlieedxni. Gulchanelaz de diidx xte Xtadni Jesús chi guniiny: "Mazrupac rzaclaaz ni rguaad que ni rcáa."

³⁶ Chi gulull gunii Pabli ziy, chiy guzullibbi gunaabbí lo Dios cun iratedeb.

³⁷ Iratedeb biindeb, gudeezdeb Pabli ne gudo-deb ruub.

³⁸ Quesentiand nalas bziiende, pur ni raipbí laadeb aquítru iniátideb laab. Chiyru güeldecadeb laab axt rut zu barcu.

21

¹ Ruy bsáannideb, bdxúun láani barcu biion tibyldíte lo isla ni lá Cos. Chi bragueel stuby dxi

bdzɪnni lo isla ni lá Rodas, chiy de ruy biion par rut lá Pátara.

² Ruy bdxialni tuby barcu ni achia nez Fenicia, ax bdxúun láanqui.

³ Deni zoon chiy lad rbes xtenni gunán isla ni lá Chipre, ax zootecni nez Siria. Ne cun ná par ldat barcuqui guɪdx Tiro, ax bdxúun láani guɪdxqui.

⁴ Ruy bdxialni de bniety ni reldilaaz Jesucrist, chiy bzuguanéndeb gadz dxi. De bniety qui pur Spírítu Sant, raipdeb Pabli dec quit chiatib Jerusalén.

⁵ Per chi bialo gadz dxiqui, bdiagacni guɪdxqui. Chiy iratedeb cun chialdeb ne de lliindeb, güeldecadeb dunní axt ruxchu nisdoo ni ná ruxchu guɪdxqui. Ruxchu nisdooqui bzullibni gunaabni lo Dios,

⁶ chiyru rdxaipnideb azoon ax bdxaaipni láani barcu, chiy laadeb bieequideb lizdeb.

⁷ Chi bdiian guɪdx Tiro biion par Tolemaida, ruy bialo viaj xtenni láani barcu. Ziyza bioninén de bniety ruy ni reldilaaz Jesucrist, ax bzuguanéndeb tuby dxi.

⁸ Chi bragueel, Pabli cun de sanizuguanénbi bdiian Tolemaida biion par Cesarea rut biion liz Liby ni rtiich xtiidx Jesucrist. Libyqui ná tuby de gadz bniety ni cuabee par quiizdeb ni ná par igaazy lo de bniety ni ná prob, ax lizbi bzuguaan.

⁹ Libyqui nuu tap llinxaapbi gady guchnaatideb, chiy laadeb rteddeb xtiidx Dios lo de bniety.

¹⁰ Aguc zienpac dxi ni zuguaan liz Liby, chi bdzɪny tuby profet ni zá nez Judea, laab láb Agabo.

11 Chi bdzɪnbɪ cuáab cinturon xte Pablɪ bldiibbi lagac de niib ne de naab, ax guniib:

—Spírítu Sant aguniiny dec Jerusalén de bniety Israel squé xquel ildiibdeb bniety ni ná xtenni cinturonré, ax gúndeb entriagu laab lo de ni quit ná bniety Israel.

12 Chi bindiagnɪ ziy, dunnɪ cun de bniety ruy bdxanlasni lo Pablɪ quit chiatib Jerusalén.

13 Per laab cuaibbi:

—¿Xíni ruunti ne rsaclasti nare? Par nare quit xi gúnti ldiibia, o masquiza axt gatia Jerusalén pur Xtadni Jesús.

14 Chi gucbeen quit idxanni gan quit chiab, quitru xi rdxaiptinbi, rdxaiptisni:

—Su chagac zec ni inabee Dios.

15 Chi gudeed de dxiqui, deni bialo bchasaan de xixtenni ax zoon Jerusalén.

16 Bionén tuby tiop de bniety Cesarea ni reldilaaz Jesucrist, laadeb güenédeb dunnɪ rut idxaanni liz tuby bniety Chipre ni agulal reldilaaz Jesucrist, laab láb Mnasón.

17 Ne de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, quesentiand rzaclazdeb chi bdzɪnnɪ Jerusalén.

18 Chi bragueel bionén Pablɪ biotixlon Jacob, ruy ax zuguaaza irate de ni rnabee lo de xpɪny Crist.

19 Chi bdzɪnnɪ deni bialo guniné Pablɪ iratedeb, chiyru gudixteeb lodeb tubyga pur tubyga de cos ni baanbi nez lo de bniety ni quit ná bniety Israel, pur guelrnabee xte Dios.

20 Chi bindiagdeb ziy, guniideb de diidxaac par Dios, ne raipdeb Pablɪ:

—Laabiu nánbiu dec lo de bniety Israel zienguiliúdeb agüeldilaaz Jesucrist, ax iratedeb rnii rquiin-pac gún bniety zec ni rnabee ley xte Moisés.

²¹ Ne laadeb abindiagdeb laabiu caliuubiu de bniety Israel ni quit rbez lo naciony Israel dec quit gúndeb cuend ley xte Moisés, ne raipzaciudeb quit rquiinti chúu llingaandeb seny ni ruu de bniety Israel nicliza quit chanuutideb de xcostumbrin.

²² Anre, ¿xa gac? Laadeb sdxasaapacdeb chi gacbeedeb abdzinbiu.

²³ Ax güenrudxa gúnbiu squé: Nuu tap de bniety nguiu lon ni ná par gún cumplir tuby promes.

²⁴ Güenébiudeb, gulgaany zec ni rnii ley par gacniat, chiy gudillybiu pur laadeb te par chalee iga quiadeb. Ziy xquel gacbee irate bniety dec runquiúbiu zec ni rnabee ley, ax gati didxldíti ná ni bindiagdeb pur laabiu.

²⁵ Chiy pur de bniety ni quit ná bniety Israel ne agüeldilaazdeb Jesucrist, abcuaan tuby cart lodeb zec ni bdxanni xgab dec quit chúutideb guelrsaa pur ley xte Moisés. Per quit iquiintideb de cos ni abzuub zec gun lo de xtios de bniety, nicliza quit iquiintideb riny, nicliza beel ni guririny, ne quit ibánydeb ni quit illiú cun ni quit rac chialdeb.

²⁶ Chiyru güené Pablí idapte de bniety, ax chi bragueel baandeb zec ni rnabee ley par gacniadeb. Chiyru biiudeb laniudoroo xte Jerusalén par gudixteedeb lo bxoz gúc yalo gúndeb zec ni rnabee ley, dxi ni ná par chané tubygadeb tuby ladxaa ni gaty zec tuby gun par Dios.

²⁷ Chi zeyalo gadz dxi ni ná par gúndeb zec ni rnabee ley, chiy guu de bniety Israel ni zá nez

Asia gunádeb Pablî laniudoroo xte Jerusalén, ax baandeb scand gunaazdeb laab,

²⁸ rbixtiadeb:

—¡De bniety Israel, gulgacné! Bnietreniy candza iranexzte caniyáb de bniety Israel cun yudoo xtenni, ne raipbî de bniety quit gúndeb zec ni rnabee ley xtenni. Ne gati zíyziti, aguluuzacbi de bniety griego laniudoo sant xtenni, abannébný zec tuby rut quit illiú.

²⁹ Guniideb ziy pur ni gunádeb Pablî láani guidxqui candzanéb bniety Efeso ni lá Tróximo, ax baandeb xgab dec güené Pablî laab laniudoroo xte Jerusalén.

³⁰ Parzi tuby scand guc iduibte láani guidxqui, xuuin de bniety bdziny. Chiy gunaazdeb Pablî, bxiubiudeb laab axt detsiudooqui bchiigapacdeb de puert.

³¹ Apac quinxúdeb laab, chi bdziny rson lo comandant ni rnabee lo de suldad dec tuby scand cayun irate de bniety Jerusalénqui.

³² As bchasaá comandantqui de suldad cun de capitán, xuuindeb güedeb rut dxasaa de bnietqui. Chi gunádeb bdziny comandantqui cun de suldad, ax gulez cataazdeb Pablî.

³³ Chiyru gubii comandantqui, gunaazbî Pablî gunabeeb ildiibdeb de naab cun tiop caden. Ax gunabdiidx comandantqui tú laab, ne xi baanbi.

³⁴ Per duudx de bnietqui rbixtia irinqui, stuxdeb rbixtia irinquiza, de tant rbixtiadeb quit xi nialeeti niacbeeb ax gunabeeb chanédeb Pablî láani cuartel.

³⁵ Chi bdzindeb lo de scaler xte cuartelqui, bzubllallii de suldad Pablî pur ni aquit rsaanti binguilliú ni zanalad laadeb,

³⁶ ne iratedeb rbixtiadeb:

—¡Gultinxúb!

³⁷ Deni ayiunedeb Pablî láani cuartelqui, laab gunabdiidxbi comandant xte de suldadqui:

—¿Ta zelee ininía laabiu?

Comandantqui cuaibbi:

—¿Ta nánnu griego?

³⁸ ¿Ta gati liúy biny Egipto ni baany contri gu-bierni, chiyru zénegacu tap mily de xpinniu de nez lo yiubiz rut quit tu rbezti, laadeb ni gudinxúdeb bniety?

³⁹ Chiyru raipy Pablî laab:

—Bniety Israel nare. Nare gula guidx Tarso ni ná lo estad xte Cilicia, tuby guidx ni gati gullieezti sac. Baanbiu favor bsaanbiu ininía de bnietyqui.

⁴⁰ Comandantqui guzigueldbi, ax guzuldí Pablî lo de scalerqui baanbi seny cun naab igany de bnietyqui. Chi bganydeb, ax guninéb laadeb cun diidx hebreo, raipbi laadeb:

22

¹ —De dad bingul ne irateruguibti, gulcuadiag guibti ni iniia pur nare.

² Chi bindiagdeb rninéb laadeb cun diidx hebreo, mastecru dxidxite biiandeb. Ax güelaaru raipy Pablî laadeb:

³ —Bniety Israel nare. Nare gula guidx Tarso ni ná lo estad xte Cilicia, per Jerusalénre guruua. Chiy maistri Gamaliel bseed nare irate zec ni ná

ley xte de to xp̄ingul gulalni. Ax dibyquia diby-laaza baania xgab ḡuna sirvi lo Dios, zectiziac laaguibti anre.

⁴ Parzi guzunalda de bniety ni reldilaaz Jesucrist, axt gudinxúadeb, ne zecli de gunaa ne de nguii gunaaza guluua láani lizguiib.

⁵ Bxoz ni rnabee lo de bxoz cun irate de gurtisy Israel nán dec didxldíy. Te pur laadeb bn̄idxdeb guuits nare par iliua de saa bniety Israelni ni rnabee láani guidx Damasco par chalee quíilia de ni reldilaaz Jesucrist láani guidxqui, ax inazadeb guedníadeb Jerusalén par gacdeb castigu.

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ Per deni nuneza záa ruy, chi zedzinia guidx Damascoqui zéedti gac laidxi, tuisqui desde llayabaa bdiacá tuby bcharoo ni bzieeny iduibte rut zezáa,

⁷ ax biabba lo guichliu. Chiy bindiaga rsee ni gunii nare: “Saulo, Saulo, ¿xínii zunaldu nare?”

⁸ Chiy gunabdiidxa: “¿Tú laabiu, Dad?” Ax cuaibny: “Nareniy Jesús de Nazaret ni zunaldu.”

⁹ De bniety ni zeníaquí gunádeb bcháaquí ax bdxibdeb, per quit niacbeetideb ni gunii rsee ni guniné nare.

¹⁰ Chiy gunabdiidxany: “¿Xi ná par ḡuna, Dad?” Chiy gunii Dad Jesucrist nare: “Quegüeste. Güelaa xnezu par guidx Damasco. Ruy iniideb liú irate ni ná par ḡunu.”

¹¹ Ne cun bsáan bcháaquí nare ciagu, ax de bniety ni zeníaquí gunaaaz naa, güenédeb nare guidx Damasco.

¹² Ruy rbez tuby bniety nguii ni run cumplir irate zec ni rnabee ley xte Moisés, laab láb Ananías.

Ne irate de bniety Israel ni rbez guidx Damascoqui rumbee laab dec xnezquiny nabánybi.

¹³ Ananíasqui bedguiaab nare, chiy chi bdzinbi guniib nare: “Saulo, aibíi yianloo stuby.” Hóracqui gubíi rianluaa, ax gunáab.

¹⁴ Chiy guniib nare: “Dios xte de to xpíngul gulalni abcuabeeny liú gacbiuu xa rcaazny gac ne inioo ne guindiagu rsee Jesucrist, laany ni runny zec ni riáld.

¹⁵ Te par chagüiuu xtiidxny nez lo irate bínquichliu, ne güeniuudeb ni agunoo ne ni abindiagu.

¹⁶ Anre, quítru xi cueztíu. Güezuldí chiy brubnis, gunaabga lo Dad Jesucrist te isíany liú xte de xtuldu.”

¹⁷ 'Chi bieccquia Jerusalén, guaa laniudoroo güenaaba lo Dios, ax guca zec ni rnixcaald.

¹⁸ Gunáa Dad Jesús, chiy guniiny nare: “Bcualaa. Gueeldzi bdiia Jerusalénqui, te pur quít gúntideb cuend ni iniiu pur nare.”

¹⁹ Chiy raipiany: “Dad, laadeb nándeb dec nare guaa láani irate de yudoo ax gunaaza de bniety ni reldilaaz laabiu, güelduaadeb láani lizguiib, chiy btaazadeb.

²⁰ Ne chi gudinxúdeb Xteb, bniety ni gunii xtiidxbiu, a nare zuguaa ruy, rniia dec güenquiy gatybi, ne axt bcualuaa xab de ni gudinxú laab.”

²¹ Per Dad Jesús guniiny nare: “Quegüe. Nare ixiaalda liú zit lo de bniety ni quít ná bniety Israel.”

²² De ruytisy bcuadiagdeb ni gunii Pabli, chiyru guzulo rbixtiadeb:

—¡Bínqui quít riáldti ibánybi! ¡Gultinxúb!

23 Ne cun güelaa rbixtiadeb, chiy rbéedeb xabdeb nez yaa, ne rbéezadeb yiu nez yaa.

24 Ax gunabee comandantqui cuudeb Pabli láani cuartel ne gunabeeb itaazdeb Pabli te par iziruub xínii rbixtia de biny contri laab.

25 Per chi bldiibdeb Pabli par itaazdeb laab, laab raipbi capitán ni zuguaa ruy:

—¿Ta zelee itaazti tuby bniety ni ná bniety Roma, anste gacheet xi baanbi?

26 Chi bindiag capitánqui ziy, ax güetixteeb lo comandant, raipbi laab:

—Bcualobiu xing chagannébiu bnietyqui, te pur bniety Roma laab.

27 Chiyru güe comandantqui rut zuguaa Pabli, gunabdiidxbi laab:

—¿Ta didxldíy dec bniety Roma liú?

Pabli cuaibbi:

—Didxldílay.

28 Chiy raipy comandantqui laab:

—Nare milyroo gudilla par güelee naa bniety Roma.

Chiy cuaby Pabli:

—Per nare desde chi gula naa bniety Roma.

29 Chi bindiag de sultad ni nitaaz Pabli dec bniety Roma laab, gubicágacdeb. Axt comandantqui chi gucheeb dec bniety Roma Pabli, bdxibbi pur ni gunabeeb bldiibdeb laab.

30 Chi bragueelqui, comandantqui rcaazpacbi gacheeb xi pur run de biny Israel contri Pabli. Ax bxaicquibi Pabli, chiy gunabeeb bdxasaa de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun irate de gurtisy. Chiy guléeb Pabli bdziib laab nez lodeb.

23

¹ Pablî bguiaab lo de gurtisy, ax raipbî laadeb:

—De saa bniety Israelnî, iduibte ni nabánia, ne axt hórandxire xíteete rziiientia nez lo Dios te pur nare nánna xa nabánia.

² Chiy Ananías, bxoz ni rnabee lo de bxoz, gunabeeb de ni zuguaa gax cuee Pablî par capdeb ruub.

³ Per Pablî cuaibbî lo bxozqui:

—¡Ziyza cap Dios ruu, bîndixú! ¿Ta gati zubu ruc par gúnu guelgurtisy zec ni rnabee ley? Ne, ¿xínii runu zec ni quit ná ley, rnabiiu capdeb ruua?

⁴ Chiy de bniety ni zuguaa ruy raipdeb laab:

—¿Ta zeec xquel rsacloo bxozroo xte Dios?

⁵ Chiyru gunii Pablî:

—Gulgaanyguibti dispens, quit gucbeetia dec bxoz ni rnabee lo de bxoz laab. Lo xquiits Dios rnii: “Quit isaclotiu ni rnabee ladxu.”

⁶ Chi gucbee Pablî dec duudxdeb ná saduceu chiy stuudxdeb ná fariseu, ax aguniib diip:

—Nare fariseu naa, lliin bniety fariseu nare. Ax pur reldilaaza ni ibíi ibány de bînguty, ningui cayun de bniety contrî nare.

⁷ Deni guniib ziy, guzulo cachaagac de fariseu cun de saduceu lo diidx, ax gucdeb tiop cuaa.

⁸ Te pur de saduceu quit reldilaaztideb ni ibíi ibány de bînguty niclîza quit reldilaaztideb nuu de ángli ne de spírít, per de fariseu ax reldilaazdeb irate de ziy.

⁹ Parzi tuby guelryai guc ruy. Chiyru güesuldí tuby tiop de maistrî ni nán ley, laadeb ni názadeb fariseu, ax guniideb:

—Bnietré xíteete malti baanbi. Tal belati tuby spírit o tuby ángli guniné laab, te quít idxanzacní contri Dios.

¹⁰ Chi guná comandant dec amastecru zélaa guelryaiqui, ax bdxibbi nillulldeb Pabli. Chiyru gunabeeb gueed de suldad par cuéedeb Pabli ruy ax chanédeb laab láani cuartel stuby.

¹¹ Chi biiu guxin stuby, bliulo Jesucrist lo Pabli, raipny Pabli:

—Guzaclaazu, Pabli, te zec ni guniiu pur nare láani guídx Jerusalénqui, ziyza iniiu pur nare láani guídx Roma.

¹² Chi bragueel, duudx de bniety Israel bdxadi-idxdeb par quinxúdeb Pabli, ne guniideb dec quít xi iquiintideb ni cliza quít xi guéetideb axtisy quinxúdeb laab.

¹³ Más de cuarent ná ni gunii ziy.

¹⁴ Chiy güeninédeb de bxoz ni rnabee lo de bxoz ne de bingul xte de bniety Israel, raipdeb laadeb:

—Dunni abniin dec quít xi iquiintin axtisy chi abdinxún Pabli.

¹⁵ Anre laaguibti cun irateru de gurtisy, gulnaabguibti lo comandant guednéb laab illí nez loguibti, digaizy gulniiguibti dec par gacheza-acguibti xáy ná xcuendbi. Chiy dunni aizuguaan altant par idinxúnbi anste ni idzinbi ruc.

¹⁶ Per llingaan bzaan Pabli bindiaglli caniideb ziy, ax güell láani cuartel güetixteell lo Pabli.

¹⁷ Chiyru gurídx Pabli tuby de capitán, raipbi laab:

—Güenelaa bniinré lo comandant te gaiplli laab tuby rson.

18 Capitánqui güenéb bniinqui lo comandant, raipbi laab:

—Pabli ni niaagu gurıdx nare, chiy gunaabbı luaa guednía bniinré nez lobiu te iniill laabiu tuby rson.

19 Comandantqui gunaazbı naa bniinqui, güenéb laall tuby lad, gunabdiidxbı laall:

—¿Xi rcaazu iniiu nare?

20 Chiy raipy bniinqui laab:

—De bniety Israel abdxadiidxbı par inaabdeb laabiu illı chanébiu Pabli lo de gurtisy, digaizy iniideb dec rcaazdeb gachezaacdeb xapacqui ná xcuendbi.

21 Per quit chaldilaaztibiudeb, te pur más de cuarent de bınqui icanuu xgaats lo nez, ne aguniideb quit xi iquiintideb nicliza quit xi guéetideb axtisy quinxúdeb Pabli. Anre altant zuguaadeb xi iniibiu.

22 Chiyru raipy comandant bniinqui:

—Quegüe. Ne quit tu chagaıptiu ni guniiu nare.

23 Ax gurıdx comandantqui tiop de capitán xtenbı, chiy gunabeeb laadeb ichasaadeb tiop gayuaa suldad ni chia niini, cun setent de suldad ni cueeb cabay ne tiop gayuaa suldad ni icáa lanz par chiadeb Cesarea rca gaa guxin.

24 Ne gunabeezacbı laadeb guednédeb cabay cueeb Pabli, chiy raipbı laadeb icualodeb Pabli te idzınzaacbı lo gobernador Félix.

25 Ax cun laadeb bxiaaldbı tuby cart ni rnii:

26 “Nare Claudio Lisias, rguaapadios laabiu gobernador Félix, laabiu ni naphiu guroo guelrnabee.

27 De bniety Israel gunaazdeb bniety nguiuré aniguinxúdeb laab, per chi guchııa dec bniety

Roma laab, chiy guaa cun de suldad xtena güedziicaab lodeb.

²⁸ Ne cun rcaaza gacbiia xi runbi ningui rdxichnédeb laab, ax bdziab lo de gurtisy Israel.

²⁹ Chiy gucbiia dec pur de cos xte xleydeb ningui rdxichnédeb laab, per quit nátiy ni riáld gatybi nicliza par chúub láani lizguiib.

³⁰ Per cun agucbiia dec xgab de bniety Israel ná quinxúdeb laab, ax caxiaaldab lobiu. Ne araipia de ni rdxichné laab dec cun laabiu gúndeb arreglad xiy rzacnédeb laab. Niy ná ni rguixtiia lobiu.”

³¹ Chi biiu guxin zec ni gunabee comandantqui de suldad, zénegacdeb Pabli par guidx Antípatris.

³² Chi bragueel de suldad ni zé niini biécquideb láani cuartel, chiy de ni beeb cabay zéne Pabli Cesarea.

³³ Chi bdzindeb Cesarea, bdeeddeb cart xte comandant gobernador ne baandeb entriagu Pabli lob.

³⁴ Chi gulull biildy gobernador lo cartqui, gunabdiidxbi Pabli calí záb. Chiy chi gucbeeb dec Cilicia záb,

³⁵ ax araipbi laab:

—Chi gueed de ni cayun contri liú, chiy icuadiaga ni iniuu.

Ax gunabeeb icualodeb Pabli láani palacy xte Herodes.

24

¹ Chi guc gaay dxi, Ananías, bxoz ni rnabee lo de bxoz, bdzinbi Cesarea cun tuby tiop de gurtisy Israel ne cun tuby abogad ni lá Tértulo. Chiy

gubiideb lo gobernador par cuaaicquideb xquej Pabli.

² Chi bednédeb Pabli, guzulo Tértulo rniib contri Pabli. Raipbi gobernador Félix:

—Xtiosten laabiu, dad gobernador. Pur laabiu rbezni naldiu, ne pur guelnán xtenbiu zienzi ni illiú cayac ladxni.

³ Iranezte ná bniety cunformi pur irate ni cayunbiu dad gobernador Félix, laabiu ni napbiu guroo guelrnabee, xtiostepacni laabiu.

⁴ Per par quit cuenzi gunldaa laabiu, rguiin rnaaba lobiu icuadiagbiu ni iniin laabiu tuby ratzipac.

⁵ Bniety nguiuré gucbeen dec laab náb zec tuby guelguidx lo de bniety Israel, iduibte lo guichliu candzab rtildbi laadeb, ne laab rnabeeb lo de nazaren.

⁶ Chiy rcaazbi niunnéb yudoroo xtenni zec tuby rut quit illiú, ningui gunaazni b rcaazni nidxanni guelgurtisy zec ni ná ley xtenni.

⁷ Per as bdziny comandant Lisias cun de suldad xtenbi, gulellúb laab laznaan.

⁸ Ax gunii comandantqui dec lobiu ibii de ni run contri Pabli. Ne anre lagac laabiu zelee inabdi-idxbiudeb par gacbeldíbiu dec didxldí ná ni rniin pur laab.

⁹ Chiy de bniety Israel ni zuguaa ruy guniideb dec didxldíc ná ni gunii Tértulo.

¹⁰ Chiyru baany gobernador seny lo Pabli par iniib, ax gunii Pabli:

—Zec ni nána dec agulal canabeebiu lo naciony Israel, ax cun confianz icabia lo ni caniideb pur nare.

11 Ne quit xi nagánti gacbeebiu dec nare teste guc tsibtioþ dxi ni bdzínia Jerusalén par ituaa Dios.

12 Chiy quit tu cunti bdxialdeb nare cachaa lo didx, nicliza quit xi didxguidxti baania laniudoroo xte Jerusalén, nicliza láani guidx Jerusalén.

13 De bnietqui quit xo iliuutideb laabiu dec didxldí ná de ni rniideb pur nare.

14 Per ni rguixtiia lobiu ná dec zec ni reldilaaza Jesucrist, nez cubyquiy zenuaa cayuna sirvi lo Dios xte de to xpíngul gulalni, ax rni de bnietqui dec gati xnez Diostiy, per nare cayuna ziy pur ni reldilaaza irate ni zéed lo de libri xte ley ne xte de profet.

15 Chiy zectiziac ni reldilaaz de bnietqui Dios, ziytiziac reldilaazzacany dec teru ibíi ibány de binguty stuby, zecli de ni guc güen ne de ni guc mal.

16 Pur ningui, runa pur ibánia zacru te par quit xi iziientia nicli nez lo Dios nicliza nez lo de bniety.

17 'Agulalpac záa, anru bieçquia ládxa zednía ni rxiaald de bniety par de prob ne zednézaca gun xtena lo Dios.

18 Ziy ná ni cayuna chi bdxial de bniety Israel ni zá nez Asia nare laniudoroo xte Jerusalén, per abaania zec ni rnabee ley par gaca nania. Chiy quit zienti bniety, nicliza quit xi scandti cayuna.

19 Anre de ni gunaaz nare laadebiy gueeddeb, ibiideb rurén iniideb xiy runa, xi pur rdxichnédeb nare.

20 O belquitiy, de bnietza ni zuguaa ruc inii xi xfalta bdxialdeb chi gubiia nez lo irate de gurtisy Israel.

21 Ni gurixtiatizia chi zuguaa glaydeb, raipiadeb: “Pur ni reldilaaza ni ibíi ibány de binguty,

ningui cayun bniety contri nare andxiré.”

²² Chi bindiag Félix ziy, ne cun nánquib xa ná nez cuby xte Jesucrist ax bsáanbiy par stuby dxi, raipbi laadeb:

—Chi gueed comandant Lisias, chiy gacbezaaca xáy ná xcuendti.

²³ Chiyru gunabee Félix capitán dec chalaa icualodeb Pabli, per isaandeb gúnbi ni rcaazbi ne quit icuatideb chatixlo de xmigubi laab.

²⁴ Chi gudeed tuby tiop dxi, bdziiny Félix stuby güelt cun chialbi Drusila ni ná bniety Israel. Chiy gunabee Félix gueed Pabli, ax bcuadiagdeb gunii Pabli xa chaldilaaz bniety Jesucrist.

²⁵ Per chi guzulo rnii Pabli ná par ibány bniety zacru, su bniety lo de mal xgabni ne teru chúu chi ideed bniety cuend Dios, chiy qesentiand bdxiby Félix ax raipbi Pabli:

—Quegüe. A inaaba liú chi gapa tiamp stuby.

²⁶ Per Félix né miliy canuub ideed Pabli laab par íldab laab, ningui gunaabbí laab zienzi güelt par ininéb laab.

²⁷ Ziy gudeed tiop iz, ax bdiia Félix de gobernador chiy biiu Porcio Festo xlatbi. Ne cun Félix rcaazbi yanzaachí nez lo de bniety Israel, parzi bsáanbi Pabli láani lizguiib.

25

¹ Deni guc chon dxi ni bdziiny Festo Cesarea par biiub de gobernador, chiy güeb Jerusalén.

² Ruy de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bniety Israel ni rnabee, gubiideb gulaaicquideb xquej Pabli lob,

³ ne gudiin gunaabdeb lob ixiaaldbi Pabli Jerusalén. Ziy rcaazdeb te pur xgabdeb ná quinxúdeb Pabli nez.

⁴ Per Festo cuaibbi lodeb dec Cesarea niaagu Pabli ne laab ziub yaicquibi ruy,

⁵ ax raipbi laadeb:

—De ni mazru nap guelrnabee lot, laadeb sadeb Cesarea, chiy belati nuu xi mal baany bnietqui, ruy iniideb xiy baanbi.

⁶ Zecti dzi xon o dzi tsi dxi guzuguaa Festo Jerusalén, chiyru bieequibi Cesarea. Chi bragueel, gurib lo yallily xtenbi rut rnabeeb, ax gunabeeb guednédeb Pabli.

⁷ Chi bdzinnédeb Pabli, de bniety Israel ni bdziny xte Jerusalén gubiideb chiy cuendroo ná de ni guniilesadeb baany Pabli. Zieny ni guniideb baanbi, masqui nic tuby ni guniidebqui quit xo niliuudeb dec didxldí.

⁸ Chiyru cuaby Pabli lodeb:

—Nare xíteete mal gady gúntia. Xíteete malti gady gunnétia ley xte de bniety Israel, nicliza yudoro xte Jerusalén, nicliza pur rey César.

⁹ Per Festo rcaazbi yanzaachbi nez lo de bniety Israel, ax gunabdiidxbi Pabli:

—¿Ta rcaazu chuu Jerusalén, ruy ibexnezní la napu duld o la quit napu duld ni rniideb pur liú?

¹⁰ Pabli cuaibbi:

—Lo gurtisy Roma zuguaa, gurtisy xte rey César, rut riáld idiaxnez xiy baania. Laabiu nanchuubiu xíteete malti gady gunnétia de bniety Israel.

¹¹ Belati baania tuby mal ni riáld gatia, quit rniitia quit gatia. Per belati gati didxldí ná de

ni rniideb baania, ruteete quit tu napti nez gún entriagu nare lodeb. Güenru teda lo rey César.

¹² Chiy, chi gulull guniné Festo de xp̄inb̄i ni rni xa gac, ax raipb̄i Pabl̄i:

—Liú guniiu tedu lo rey César, anre ax tedu lob.

¹³ Chi gudeed tuby tiop dxi, rey Agripa cun chialb̄i Berenice bdz̄indeb Cesarea ḡuetixlodeb gobernador Festo.

¹⁴ Ne cun zienpac dxi guzuguaadeb ruy, ax bené Festo rey Agripa xtiidx Pabl̄i, raipb̄i laab:

—Rurén nuu tuby bniety nguii ni bsáan Félix láani lizguiib.

¹⁵ Chi guaa Jerusalén, de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bniety ni rnabee lo de bniety Israel gulaaicquideb xquejb̄i, gunaabdeb inabiia gatyb̄i.

¹⁶ Per nare raipiadeb dec de gurtisy Roma quit naptideb costumbr̄i inabeedeb gaty tuby bniety anste ibiib nez lo de ni cabaaicqui xquejb̄i par iniib la didxldí, o la gati didxldí ná ni rniideb pur laab.

¹⁷ Pur ningui, chi beed de bniety Israelqui rurén, xíteete gucldaatia, bragueelacqui guriaa lo yallily xtena, ax gunabiia bednédeb bniety nguiiqui.

¹⁸ Per de ni beed par iniideb xiy runb̄i, quitza xi cuendrooti guniideb zec ni baania xgab niniideb pur laab.

¹⁹ Ni rbaaicquitisdeb xquejb̄i ná pur de xcostumbr̄ideb ne xte tuby ni lá Jesús ni aguty, per Pabl̄i rniib dec nabány Jesúsqui.

²⁰ Ne cun nare quit racbeetia xa gúna pur ziy, ax gunabdiidxa Pabl̄i la rcaazb̄i chiab Jerusalén par idiaxnez de cosqui ruy.

21 Per laab gunaabbi lo rey César teedbi par idiaxnez ni rniideb pur laab, ningui gunabiia guiaaguzicbi axtisy chalee ixiaaldab lo rey César.

22 Chiy raipy rey Agripa Festo:

—Belrulati chalee, ziyza rcaaza guindiagab.

Ax cuaby Festo:

—Illí guindiagbiub.

23 Chi bragueel quesentiand zuchuu rey Agripa cun Berenice bdzinnédeb de biny ni rnabee lo de suldad cunru de binroo xte láani guidxqui, bdzindeb biiudeb laniuu rut icuadiagdeb ni inii Pabli. Ax gunabee Festo güecáadeb Pabli,

24 chiy gunii Festo:

—Rey Agripa ne irateruguibti de dad ni rbeznéguibti dunní ruré. Bniety ni rguaaguibti ruré, irate de bniety Israel, zecli Jerusalén ne rurén abedguiaadeb nare rnaabpacdeb gatybi.

25 Nare quít xi falti xtenbi rdxiala ni riáld gatybi. Ne laab agunaabbi teedbi lo rey César rut idiaxnez xcuendbi, ax abaania xgab ixiaaldab.

26 Per quít rdxialtia xi icuáa pur laab lo guiits ni ixiaalda lo rey César ni rnabee nare. Pur ningui rdz#ab nez loguibti, zec nála laabiu, rey Agripa, te par chi agulull gunabdiidxguibti#b ni ná par inabdiidxguibti#b ax anuu xi icuáa pur laab.

27 Te pur nare rliluaa dec gati xneztiniy ixiaalda tuby ni nuu láani lizguiib lo rey César ne quít iniia xi rniideb baanbi.

26

1 Chiyru raipy rey Agripa Pabli:

—Azelee iniiu pur liú.

Ax bldesnaa Pabli guzulo guniib:

² –Quesentiandquiza rzaclaaza güleele zuguaa nez lobiu anre rey Agripa, par ininía laabiu, gacnía nare xte de irate ni rnií de bniety Israel pur nare.

³ Te pur laabiu nánpacbiu irate de costumbrí xte de bniety Israel, ne xi de run rchaadeb lo diidx. Pur ningui rnaaba lobiu gúpbiu paciency icuadiagbiu ni iniia.

⁴ 'Irate de biny Israel nándeb xa gubánia cun laadeb zeclí ládxa ne Jerusalén, desde bichiina.

⁵ Ziyza nándeb, ne zelee iniideb belati rcaazdeb, dec nare desdi bichiina naa fariseu, ne de fariseuy mazrupac zenuu ley xte de bniety Israel.

⁶ Chiy anre zuguaa ruré, btsíndeb nare lo gurtisy pur ni reldilaaza isbány Dios de binguty zec ni raipny de to xpíngul gulalni.

⁷ Irate tsíbtíop cuaa de bniety Israel canuudeb idziny dxi ni gún Dios ziy, pur ningui rtodebny ne rundeb sirvi lony rdxí ne guxin. Chiy anre pur ni reldilaaza ziy ax cayun de bniety Israel contrí nare, rey Agripa.

⁸ O, ¿ta quit reldilaazguibti dec sbány Dios de binguty?

⁹ 'Guloqui nare baania xgab dec rquiinpac xi de gunnía de xpíny Jesús de Nazaret,

¹⁰ ax ziy baania Jerusalén. Cun guiits xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz, zieny de ni reldilaaz Jesucrist guluaa láani lizguiib. Chiy chi gudinxúdeb laadeb, néza nare guniia su gatydeb.

¹¹ Zienzi güelt banníadeb xi banníadeb par baania juersdeb isaandeb ni reldilaazdeb Jesucrist. Ziy baania láani irate de yudoo, ne de tant ni

bdxichníadeb ax guzunaldadeb axt stuby de guidx.
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹² Chiy par ziy záa Damasco, cun tuby guiits xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz.

¹³ Per caurienbiu rey Agripa, nez gunáa tuby bcháa xte llayabaa zecti laidxi, per mazru nieeny que zec ni rzieeny gubidx, ax bzieeny bcháaqui iduibte rut záa cun de bniety ni zéne nare.

¹⁴ Chiy iratecni biabni lo yiu, ax bindiaga rsee ni guniné nare cun diidx hebreo: “Saulo, Saulo, ¿xíni zunaldu nare? Lagac liú caguíliu guelna xtenu zec gúun ni rcuanii lo yarrudx.”

¹⁵ Chiyru guniia: “¿Tú laabiu, Dad?” Laany cuaibny: “Nareniy Jesús, ni zunaldu.

¹⁶ Per güeste, güezuldí, te pur nare abliluaa loo par gúnu sirvi luaa ne par güiuu diidx xte ni agunoo andxiré ne ni teru iliuua liú.

¹⁷ Nare ixiaalda liú lo de bniety Israel cun lo de ni quit ná bniety Israel, ax naa gacnía liú par quit xi gunnédeb liú.

¹⁸ Ixiaalda liú lodeb par ixalu bslodeb isaandeb nez mal, chanuudeb nez güen. Quitru isaandeb inabee bindxab laadeb, ax chanuudeb xnez Dios. Chiy chaldilaazdeb nare par gacdeb perdón xte de xtulddeb ne yálddeb ni riáld iraru de xpiny Dios, laadeb ni ananiadeb nez lony.”

¹⁹ Ziy xquel guc, rey Agripa, bcuadiaga diidx baania zec ni gunii Jesucrist nare chi bliulony luaa.

²⁰ Nidoote láani guidx Damasco btícha xtiidxny, chiyru Jerusalén ne iduibte nez Judea cun lo de bniety ni quit ná bniety Israel. Raipiadeb yialaazdeb pur de xtulddeb, yaicquideb cun Dios

ne gúndeb de ni ná güen par yíany dec abchu zec ni nabánydeb.

²¹ Ax pur ziy, ningui gunaaz de bniety Israel nare laniudoroo xte Jerusalén, rcaazdeb nigu-inxúdeb naa.

²² Per cun guelgucné xte Dios a nare axt hórandxire zélaa cayuenía irate bniety xtiidxnny, zecli de guroo ne de bichiin. Ne irate ni raipiadeb ná púrpac ni bcuaa de profet cun Moisés xa ná ni teru gac,

²³ dec Crist ná par teedny guelzii, gatyny. Per chi agutyny laany ná ni nidoote ibíi ibánny lo de binguty, ax quixteeny zecli lo de bniety Israel ne lo de ni quít ná bniety Israel xa xquel gapdeb perdón lo Dios.

²⁴ Deni canii Pabli ziy, chiy gurixtia Festo:

—¡Rac quiu, Pabli! De tant ni rseedu arac quiu.

²⁵ Per Pabli cuaibbi:

—Quít racti quiaa, gobernador Festo. Ni caniia ná xnezni ne didxldí.

²⁶ A rey Agripa zuguaa ruc, laab nánbi ni caniia, niyla sin dxiby caniia nez lob. Nare nánpaca dec laab nánbi irate ni caniia, te pur quít caniitia pur de ni guc xgaats rut quít tu gacheetini.

²⁷ ¿Ta reldilaazbiu ni gunii de profet, rey Agripa? Nare náanna dec reldilaazbiu.

²⁸ Chiy cuaby rey Agripa:

—A stuudxzi niunu gan nare gaca xpiny Crist.

²⁹ Ax gunii Pabli:

—Masqui stuudxzi o masquiza rieedxru, Dios nany dec gati laaiztibiu, néza irate de ni cacuadiag ni caniia andxiré, idziny dxi gacti xpiny Crist zec nare masqui gati cun de cadenré.

³⁰ Chiyru güesú rey Agripa cun gobernador Festo cun Berenice ne cun irateru de ni zubnédeb ruy.

³¹ Chi gubicádeb tuby lad guzulo cayueedeb di-idx cun saadeb, nadeb:

—Bniety nguiuc xíteete gady gúntib ni riáld gatybi, o ni chúuzacbi láani lizguiib.

³² Chiy raipy Agripa Festo:

—Zelee nildánbi, belati laab quit ninaabbí teedbi lo rey César.

27

¹ Chi guniideb aixiaalddeb dunní Italia, chiy baandeb entriagu Pabli cun stuudx de pres lo capitán ni lá July, laab ni rnabeeb lo tuby cuaa de suldad ni lá Augusto.

² Ax Cesarea bdxúun láani tuby barcu ni zá Adramitio, barcu ni aidiia chia de guidx xte Asia. Né Aristarco bionén, bniety Tesalónica, guidx ni ná lo estad xte Macedonia.

³ Chi bragueel bdzinni Sidón, rut quesentiand güen guc July cun Pabli, bsaanbi güetixlo Pabli de xmiguni láani guidxqui ax bdeeddeb ni rquiinbi.

⁴ Chi bdiian Sidón bcuagüeltni isla ni lá Chipre, bsáanni islaqui lad rbes par quit cuenzi ichalon bi, te pur nez lon zá bi.

⁵ Bdeedni lo nisdoo gax de nez Cilicia cun Panfilia ax bdzinni Mira, tuby guidx xte Licia.

⁶ Ruy bdxial capitán xte de suldad tuby barcu xte Alejandría ni chia par Italia, ax guniib idxúun láanqui.

⁷ Chay xquel biion zienzi dxi, quesentiand trabaju par bdzinni nez rut lá Gnido. Ne cun zeczi

zá bi nez lon, ax güenru bioteedni nez Salmón, bcuagüeltni isla ni lá Creta.

⁸ Caante ruu islaqui zoon lo nisdoo, per quesentiand trabaju, axtqui bdzinni tuby lat rut lá Buenos Puertos, gax nez rut ná guidx ni lá Lasea.

⁹ Chiy zecti ni agucldaan, ax anuu riezgu par chalaaru choon lo nisdoo, te pur abdzingax tiamp xte guelnald. Ningui gunii Pabli,

¹⁰ raipbi laadeb:

—De xmiguaa, quit chootin güen belati chalaa choorun, te pur nuu riezgu ibixy barcu chiy irich irate ni nuu láanqui lo nis, ne nuu riezgu axt dunni gatyni.

¹¹ Per capitán xte de suldad mazru baanbi cuend bniety ni ná xtenni barcu cun capitán xte láani barcuqui, quit baantib cuend ni gunii Pabli.

¹² Ne cun quitga náti ruy güenpac par iteedni tiamp xte guelnald, parzi casi iradeb baandeb xgab güenru idiian ruy, idxanni pur idzinni Fenice, tuby guidx xte Creta rut quit cuenzi rbíiti bi, ax ruy iteedni guelnald.

¹³ Chiy guzulo rbíi tuby bi ldas ni zá lad sur, parzi rililodeb dec agüelee zec ni ná xgabdeb, ax bdiian zoon lo nisdoo caante ruu isla xte Creta.

¹⁴ Per duudxzi guc zoon chi bdiia tuby bidux ni lá Euroclidón lo nisqui,

¹⁵ ax guzulo rlayaa biqui barcu. Ne cun nez lon zá biqui parzi quitru xo nialaati nia barcuqui nez rut ná par, ax cuntisy bsaandeb güené barcuqui dunni nez rut blayaa biy.

¹⁶ Chiy bdeedni nez dets tuby isla bichiin ni lá Clauda, rut aquit cuenzi rbíiti birooqui, ax ruy

canua ni cá llaa barcuqui quesentiand trabaju par bldiiepniy láani barcuqui.

17 Chiyru chi gulull bldiiepni canuaqui láani barcu, ax bzaadeb de duu barcuqui par quit ibiliy. Chiy cun rdxibdeb yaazy barcu láani yiully ni lá Sirte, ax bldiatdeb de lón xte barcuqui te par cuntisy zéne barcuqui dunní nez rut rlayaa biy.

18 Chi bragueel ziytiziác biroo nuu lo nisdooqui, ax guzulo btichdeb de cargui xte barcuqui lo nisdoo.

19 Ni rion dxi, laadeb cuáadeb irate de cos ni rliú par barcuqui bcuaadebiy lo nisdoo.

20 Zieny dxi quit bíenti gubidx nicliza de balgui pur biroo ni nuu lo nisdooqui, chiy dunní aquitru bionelaaztin ldán lo nisqui.

21 Ne cun aguc zieny dxi quit xi caquiintin, ax güesuldí Pablí glayni, guniib:

—De xmiguaa, güenrupac belrulati nicuadiagti xtiidxa quit nidiiatin Creta, ax quit nideedin de trabajuqui nicliza quit xi ninittin.

22 Per anre quit xi gúnti, quit idxibtit, te pur nic tubyti quit gatyti, barcutisqui teru ibily.

23 Te pur Dios ni rnabee nare, laany ni cayuna sirvi lony bxiaaldny tuby ángli xtenny bedliulo luaa nuch,

24 chiy gunii ángliqui nare: “Quit idxibtiu, Pablí, te pur nápac par ibiiu nez lo rey César, ne pur liú nic tuby de ni zednú láani barcuqui quit isaanti Dios gatydeb.”

25 Pur ningui, de xmiguaa, gulchuzaclaaz, te pur nare reldilaaza Dios ne nánpaca dec zac zec ni gunii ángliqui nare.

26 Per teru chagaag barcuqui nez ruu tuby isla.

²⁷ Chi guc tsangubidx ni zoon lo nisdooqui, guxinqui bdzinni de nez lo nisdoo ni lá Adriático, zé zéed barcu lo nisqui pur bi. Chiy de bniety ni ná xcuendni barcuqui, guxinqui zecti gueel gucbeedeb dec amer idzinni lo guichliu.

²⁸ Chiyru brüxdeb xati guét nisqui, ax treinta y seis metri xquel guétni. Delantruqui gubíi brüxdebni ax agaldbigadz metri xquel guétni.

²⁹ Chiy rdxibdeb chacuatop barcuqui de guia, ax nez llaa barcuqui bzaalddeb tap ganch guiib lo nisdooqui te par chalee sudxí barcuqui, ne ójlapacza laadeb abragueel.

³⁰ De bniety ni ná xcuendni barcuqui, digaizlezy baandeb zec ni cacuaaru de ganch guiib lo nisdoo nez lo barcuqui ne parzi caldetdeb canua ni chúudeb láanni par illuuindeb.

³¹ Per Pabli gudixteeb lo capitán ne lo de suldad raipbi laadeb:

—Belati de bniety qui quit yáandeb láani barcu, laat aquit ldátit.

³² Chiyru btiuu de suldad de ni liiby canuaqui par biab canuaqui lo nisdoo.

³³ Deni cayiáany lo yiu, Pabli raipbi laadeb iquiindeb. Raipbi laadeb:

—Aguc tsangubidx ni quit raaistit nicliza quit xi rquiintit.

³⁴ Nare rniia laat, gulquiiny belati rcaazti ibányrut, te pur iratecti per nicli tuby guichquiat quit inittit.

³⁵ Chi gunii Pabli ziy, cuáab tuby guechtily laznaab, ax bdeedbi gracy Dios nez lo iratedeb, chiy blullbi guechtilqui guzulo caquiinbi.

36 Chiyru guzaclaaz iratedeb guzulo caquiinzadeb.

37 Tiop gayuaa setenta y seis nan pur iratecni ni ziopni láani barcuqui.

38 Chi gulull bquiindeb zecti ni bialdeb, chiyru btichdeb trigu lo nisdoo te par bsesru barcu.

39 Chi bragueel, de bniety ni ná xcuendni barcuqui, laadeb ni ládeb de mariner quit bambeetideb calí lo guichliuqui aidzinni. Per gunádeb dec nuu tuby lluc nisdoo rut nuu yiully iduibrdontec, ax baandeb xgab idzideb barcu ruy.

40 Chiy btiuudeb de ni liiby de ganch guiib ni racné zudxi barcuqui lo nis, bsáanacdeb de ganchqui láani nisdoo ne bxaicquideb yag ni racné rza barcuqui te par sulo say. Chiyru bldesdeb lón xte nez lo barcuqui par inaaziy bi, ax guzulo zé barcu par ruxchu nisdoo.

41 Per güeyaaziy láani tuby yiullyroo rut güegaagiy. Nez quiaiy bieezy láani yiully nicli quitru rzeesiy, chiy nez llaaniy guzulo rbily pur tant juers ni rla nidooy.

42 Parzi rcaaz de suldad niguinxúdeb de pres, te par quit cueebdeb nis ax illuindeb.

43 Per capitán ni rnabee de suldadqui quit bsaantib niac ziy pur ni quit rcaaztib gaty Pabli, ax güenru gunabeeb dec de ni relee rbeeb nis, nidoote laadeb yiudeb lo nis gúndeb pur idiiadeb ruxchu nisdooqui.

44 Chiyru azanald irarudeb lo de bred o lo de yag ni gubily barcuqui. Ziy xquel gulán, iratecni bdzinni ruxchu nisqui.

28

¹ Chi bialo bdiian iratecni lo nisqui, chiyru gucbeen dec lo isla ni zuguaanqui lá Malta.

² De bniety ruy quesentiand güen gucdeb cun dunní. Baandeb tuby balroo pur ni nald ne cayabza nisguia, ax guniideb dunní ibiin ruu balqui.

³ Chiy btop Pabli tuby deez yabiz, parzi deni cacuaabi y lo balqui chi bdiiald tuby béeld láanqui pur guelnaldaa xte balqui, ax guiidiac béeldqui naa Pabli.

⁴ Chi guná de bniety Maltaqui náldti béeldqui naa Pabli, chiy raipdeb saadeb:

—Per bnietqui biny gudinxúb, niyla masqui guláb lo nisdoo, per zatypacbi pur ni baanbi.

⁵ Per Pabli bdzi bybi naab ax biab béeldqui lo bal, ne xíteete guctib.

⁶ Iratedeb canuudeb sagui naab, o tuisquiza yabbi gatybi. Per chi guc xchi, chi gunádeb dec xíteete guctib, bchudeb xgabdeb ax guzulo rniideb dec tuby dios laab.

⁷ Gax rut bzuguaanqui ná de liu xte bniety ni rnabee lo islaqui, laab láb Publio. Ax guniib choon lizbi, ruy bzuguaan chon dxi, ne quesentiand güen guchbi cun dunní.

⁸ Chiy náгаа xtabbi racxúb, nuub xliaa ne rachbi yiubrdzi. Ax gubii Pabli rut nágaab, ne chi gulull gunaab Pabli lo Dios pur laab, chiy bzubnaab quiab ax biacbi.

⁹ Chi gucbee de bniety ruy ziy, irateru de bniety racxú ni rbez lo islaqui beeddeb rut zuguaa Pabli ax bsiacbi laadeb.

10 Parzi zieny ni bguaaddeb dunnî pur ziy. Chiy deni bdxúun láani barcu par aidiaan ruy, bnîdxdeb dunnî irate ni rquiinnî par nez.

11 Chon búiu bzuguaan lo isla ni lá Maltaqui, chiyru bdxúun láani tuby barcu xte Alejandría, tuby barcu ni bteed guelnald ruy. Ax nez lo barcuqui cá tiop dxan ni lá Cástor ne Pólux.

12 Chiyru bdzînnî tuby guîdx rut lá Siracusa, rut bzuguaan chon dxi.

13 Chiy ruy bdiian biion caante ruu nisdoo ax-tqui bdzînnî guîdx rut lá Regio. Chi bragueel deni bdiian ruy, bdiia tuby bi lad sur ax ni rrop dxi bdzînnî guîdx rut lá Puteoli.

14 Ruy bdxialni tuby tiop de saniroldilaazni Jesucrist, chiy guniideb izuguanéndeb, ax bzuguanéndeb tuxman. Ziy xquel guc, chiyru zoon Roma.

15 De saniroldilaazni Jesucrist, laaddeb ni rbezdeb Roma, anándeb idzînnî ruy. Ax bdiiaaddeb bedchalodeb dunnî axt guîdx ni lá Foro de Apio ne guîdx ni lá Tres Tabernas. Chi guná Pablî laaddeb rzaclaazbi ne bdeedbi gracy Dios.

16 Chi bdzînnî Roma, chiy baany capitán entriagu irate de pres lo comandant xte ruy. Per Pablî bsaandeb gulezbi irinqui yuu rut bcualo tuby suldad laab.

17 Chi guc chon dxi ni bdzînnî Roma, Pablî gunaabbî de bniety Israel ni rnabee lo de bniety Israel ni rbez ruy. Chi bdxasaaddeb, ax raipbî laaddeb:

—De saa bniety Israelni, nare xíteete gady gunnétia de bniety Israel niclîza de costumbrî xte de to xpîngul gulalni. Ne chiy laaddeb gunaazdeb

nare Jerusalén, baandeb entriagu naa lo de gurtisy xte Roma.

¹⁸ Chiy de bniety Romaqui chi bialo cuáadeb cuend irate, ax rcaazdeb níldadeb nare pur ni gucbeedeb dec quit xi baantia par gatia.

¹⁹ Per de bniety Israel quit nizigueldti, ax güenru gunaaba teda lo rey César te par idiaxnez xiy rzacnédeb nare, per gati pur xi rzacnétiadeb naa.

²⁰ Pur ningui gunaaba laaguibti, par guedguiaaguibti nare ne ininía laaguibti dec pur ni reldilaaza dec ibíi ibány de binguty zectiziac ni reldilaazza irateru de saa bniety Israelni, ninguiy liibia cun de cadenré.

²¹ Chiy raipdeb laab:

—Dunni nic tuby cart xte Judea gady icáatin rut iniideb dunni pur liú, nicliza tuby de bniety ladxni ni rdziny xte Judea gady xi iniitideb dunni contri liú.

²² Per rcaazni guindiagni xa ná xgabú, te pur dunni nánni dec iranezte rniideb contri religiony cubyqui.

²³ Chiyru guniideb xi dxi idxasaadeb. Ne chi bdziny dxiqui, quesentiand zieny bniety bdxasaa rut rbez Pabli. Chiy desde sidoo axtqui gudxi guninéb laadeb xa ná guelrnabee xte Dios. Baanbi pur chaldilaazdeb Jesús, ax bzeetbi rut rnii pur laany lo libri xte ley xte Moisés ne ni bcuaa de profet.

²⁴ Nuudeb güeldilaazdeb ni gunii Pabli, per nuudeb quit güeldilaaztideb.

²⁵ Ne cun quit guctideb tubylo, parzi guzulo zíadeb. Chiy raipy Pabli laadeb:

—Didxldíqui y ni raipy profet Isaías de to xpíngul gulalni dec Spíritu Sant guniiny:

²⁶ Quegüe chiy guts de bnietre:

Masqui rindiagdeb per quit xi gacbeetideb,
ne masqui rianlodeb per lazu quit rianlodeb.

²⁷ Te pur laadeb abxungdeb laadeb,
ax rundeb zec ni quit rianlo

ne quit rindiag te par quit íguiaadeb
ne guindiagdeb ax gacbeedeb.

Te pur laadeb quit rcaaztideb gueeddeb cun nare,
ax gúna perdóndeb.

²⁸ Pur ningui gulgabee dec desde anre lo de
bniety ni quit náti bniety Israel irüch diidx xa
xquel gaaddeb perdón xte Dios, ne laarudeb
zeldilaazdeb de diidxqui.

²⁹ Chi gulull gunii Pablí ziy, zégac de bniety
Israelqui rchaadeb lo diidx cun saadeb.

³⁰ Tiop iz gulez Pablí ruy, yuu rut gudillybi. Chiy
ruy baanbi cuend irate de bniety ni güetixlo laab.

³¹ Sin dxiby gudixteeb lodeb xa ná guelrnabee
xte Dios, ne benéb laadeb xtiidx Jesucrist sin quit
tu nicuati.

Xtiidx Dios cun ditsa
New Testament in Zapotec, San Juan Guelavía
(MX:zab:Zapotec, San Juan Guelavía)

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, San Juan Guelavía

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapotec, San Juan Guelavía

zab

Mexico

Copyright Information

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, San Juan Guelavía

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

4b6898c2-1ae7-5b64-b781-1a33bd63388f